

# Panasonic®

## Guide d'installation

Système de réseau privé  
Caméra extérieure

Modèle **KX-HNC600EX1**



**Vous venez d'acquérir un produit Panasonic et nous vous en remercions.**

Le présent document vous indique comment installer la caméra extérieure de manière correcte.

Pour plus de détails concernant l'utilisation du système, reportez-vous au Guide de l'utilisateur (page 27).

Veillez lire le présent document avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour référence ultérieure.



\*PNQX7964ZA\*

PNQX7964ZA CC0116WK0 (E)

## Sommaire

---

### Introduction

Informations sur les accessoires .....3

### Informations importantes

À propos de ce système .....5

Pour votre sécurité .....5

Consignes de sécurité importantes .....6

Pour des performances optimales .....6

Confidentialité et droits à l'image .....7

Autres informations .....7

### Emplacement d'installation

Plage de communication sans fil .....9

Informations relatives aux fonctionnalités du  
détecteur .....9

Informations relatives au mode de vision  
nocturne .....11

Exemples d'emplacements d'installation .....12

Ne procédez pas à l'installation dans les lieux  
suivants .....14

### Configuration

Pièces et fonctions .....16

Voyant LED .....16

Vue d'ensemble de la configuration .....16

Enregistrement de la caméra .....17

Vérification de la zone d'installation .....17

Installation .....18

### Annexe

Test de la plage de détection de mouvement ....23

Réglage de la plage du détecteur infrarouge ....23

Fonctionnalités disponibles lors de l'utilisation de  
l'application [Home Network] .....27

Accès au Guide de l'utilisateur .....27

Caractéristiques .....28

## Informations sur les accessoires

### Accessoires fournis

N°	Accessoire/Référence	Quantité
①	Adaptateur secteur/PNLV236CE	1
②	Support de montage de la caméra	1
③	Vis de montage mural (25 mm)	4
④	Outil pour les fils de suspension – Fil de sécurité : 1 – Rondelles : 2 Petite rondelle pour la fixation du fil de sécurité à la caméra ø12 mm Grande rondelle pour la fixation du fil de sécurité au mur ø16 mm – Vis : 2 Petite vis pour la fixation du fil de sécurité à la caméra 10 mm Grande vis pour la fixation du fil de sécurité au mur 25 mm	1
⑤	Capuchon de plage du détecteur	1



### Autres informations

- La conception et les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.
- Les illustrations figurant dans ce manuel peuvent différer légèrement du produit réel.
- Pour obtenir des informations relatives à la directive ErP, veuillez lire la section "Informations relatives à l'écoconception" du Guide de configuration système du hub.

### Marques commerciales

- microSDHC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- iPhone et iPad sont des marques commerciales de Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
- Android est une marque de Google Inc.
- Microsoft, Windows et Internet Explorer sont des marques commerciales, déposées ou non, de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les autres marques commerciales mentionnées ici sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.



## ***Introduction***

---

### **Avis**

- Le hub prend en charge les cartes mémoire microSD et microSDHC. Dans le présent document, le terme "carte microSD" est utilisé en tant que terme générique pour faire référence à toutes les cartes prises en charge.

### À propos de ce système

- Ce système est un système auxiliaire, il n'est pas conçu pour assurer une protection complète contre le vol. Panasonic décline toute responsabilité en cas de vol lors de l'utilisation de ce système.
- Les fonctionnalités sans fil du système sont soumises à des interférences, le fonctionnement ne peut donc être garanti dans toutes les situations. Panasonic décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages suite à une panne ou une erreur de communication sans fil.

### Pour votre sécurité

Pour éviter tout risque de dommages corporels ou matériels, voire d'accident mortel, lisez attentivement cette section avant d'utiliser l'appareil, de manière à être assuré que vous l'utilisez d'une façon appropriée et sûre.

### ATTENTION

#### Connexion électrique

- Utilisez uniquement l'alimentation électrique indiquée sur le produit.
- Ne surchargez pas les prises électriques et les cordons d'alimentation. Ceci risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
- Insérez complètement l'adaptateur secteur/la fiche d'alimentation dans la prise de courant. Le non-respect de ces instructions peut entraîner une décharge électrique et/ou une accumulation de chaleur qui peut provoquer un incendie.
- Enlevez régulièrement la poussière ou autres débris de l'adaptateur secteur et la fiche d'alimentation en les retirant de la prise de courant, puis en les essuyant avec un chiffon sec. L'accumulation de poussière peut provoquer un défaut d'isolation résultant par exemple de l'humidité, etc. et provoquer un incendie.
- Débranchez l'appareil de la prise électrique s'il émet de la fumée, une odeur anormale ou fait un bruit inhabituel. Ces situations pourraient en

effet provoquer un incendie ou une décharge électrique. Assurez-vous que la fumée a cessé et contactez un centre de service agréé.

- Débranchez l'appareil de la prise électrique et ne touchez jamais ses composants internes si le boîtier est ouvert. Il existe un danger de décharge électrique.
- Ne touchez jamais la fiche avec des mains humides. Il existe un danger de décharge électrique.
- Ne connectez pas de dispositifs autres que ceux spécifiés.
- Lors du perçage de trous dans les murs pour l'installation ou le câblage ou lors de la fixation du câble d'alimentation, veillez à ne pas endommager la tuyauterie ou le câblage existant.
- Ne laissez pas le câble d'alimentation exposé à l'extérieur.

#### Installation

- Ne placez pas ou n'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils à contrôle automatique, tels que des portes automatiques ou des alarmes incendie. Les ondes radio émises par ce produit peuvent entraîner des dysfonctionnements de ces appareils et provoquer un accident.
- Évitez de tirer ou de tordre le câble d'alimentation ou de le placer sous des objets lourds.
- N'installez pas le support sur une surface instable, dans un lieu soumis à de fréquentes vibrations, au plafond ou sur un mur peu solide (ne l'installez pas sur une plaque de plâtre, sur un bloc de béton, sur des matériaux en bois soumis aux conditions climatiques extérieures, sur des murs à la surface très rugueuse ou sur des surfaces dont la largeur est inférieure à celle du support de montage mural). L'appareil pourrait causer des blessures s'il tombe ou entraîner un incendie ou une décharge électrique si de l'eau pénètre dans l'appareil.
- Conservez les petites pièces (cartes microSD, vis, rondelles, capuchons de plage du détecteur, etc.) hors de portée des enfants. Il y a un risque d'ingestion. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.

## Informations importantes

### Mesures de précaution

- Débranchez le produit de la prise électrique avant tout nettoyage. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou à aérosol.
- Ne démontez pas le produit.
- Conservez les capuchons de plage du détecteur hors de portée des enfants. Il y a un risque d'ingestion. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
- Ne placez jamais d'objets en métal à l'intérieur de l'appareil. Si des objets en métal pénètrent dans l'appareil, désactivez le disjoncteur et contactez un centre de réparation agréé.

### Précautions médicales

- Consultez le fabricant de tout appareil médical personnel (par exemple stimulateurs cardiaques ou aides auditives) pour vous assurer qu'ils sont correctement protégés contre l'énergie radioélectrique externe. Les fonctionnalités DECT utilisent une fréquence comprise entre 1,88 GHz et 1,90 GHz, avec une puissance de transmission maximale de 250 mW.
- N'utilisez pas ce produit dans les établissements de santé si la réglementation affichée dans ces zones vous interdit de le faire. Il est possible que les hôpitaux ou les établissements de santé utilisent des équipements potentiellement sensibles à l'énergie radioélectrique externe.

### ATTENTION

#### Installation et emplacement

- N'installez jamais le câblage pendant un orage.
- L'appareil est conforme à la norme IPX5\*, vous ne devez cependant pas l'exposer intentionnellement à l'eau.  
\*La norme IPX5 indique que l'appareil est protégé contre les projections d'eau : eau projetée à tous les angles par une buse de 6,3 mm, à un débit de 12,5 litres/minute et une pression de 30 kN/m<sup>2</sup>, pendant 3 minutes, à une distance de 3 mètres.
- L'adaptateur secteur est utilisé comme principal organe de déconnexion. Assurez-vous que la prise secteur est installée près de l'appareil et est facilement accessible.
- Si le câblage est enterré, n'effectuez aucune connexion sous terre.

- Si le câblage est enterré, assurez-vous que le câble d'alimentation et les autres câbles sont correctement protégés contre l'eau en les plaçant dans une conduite.

### Prévention des accidents et des blessures

- Le fil de sécurité doit être utilisé lors de l'installation de l'appareil. Il y a un risque de blessures si l'appareil tombe.
- Ne placez pas les oreilles à proximité du haut-parleur, les sons bruyants émis par le haut-parleur peuvent entraîner des dommages auditifs.

## Consignes de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre produit, observez toujours des précautions de sécurité élémentaires afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessure, notamment :

1. Utilisez uniquement le câble d'alimentation indiqué dans le présent document.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## Pour des performances optimales

### Emplacement du hub et prévention du bruit

Le hub et autres appareils Panasonic compatibles utilisent des ondes radio pour communiquer les uns avec les autres.

- Pour bénéficier d'une zone de couverture maximale et éviter les bruits parasites, il est recommandé d'installer le hub comme indiqué ci-dessous :
  - à un emplacement pratique, élevé et central, sans obstacles entre l'appareil et le hub, dans un environnement intérieur ;
  - loin d'appareils électroniques tels que téléviseurs, radios, ordinateurs, périphériques sans fil ou autres téléphones ;
  - loin de transmetteurs à radiofréquence (par exemple, antennes externes de stations de

## Informations importantes

téléphonie mobile). (Évitez de placer le hub sur une baie vitrée ou à proximité d'une fenêtre.)

- Si la réception à l'emplacement du hub n'est pas satisfaisante, déplacez le hub vers un autre emplacement offrant une meilleure réception.

### Environnement

- Maintenez le produit éloigné des appareils générant du bruit électrique, par exemple les lampes fluorescentes et les moteurs.
- Le produit ne devrait pas être exposé à de la fumée excessive, de la poussière, des températures élevées et des vibrations.
- N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à d'autres formes d'éclairage puissant (lampes halogènes, par exemple) pendant des périodes de temps prolongées. (Cela peut endommager le détecteur d'image.)
- Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez-le de la prise électrique.
- Maintenez l'appareil éloigné de toute source de chaleur (radiateur, autocuiseur, etc.) et ne le laissez pas dans une pièce où la température est inférieure à -20 °C ou supérieure à 50 °C. Évitez également les sous-sols humides.
- Veillez à ne pas rayer ou salir le cache de l'objectif ou le détecteur infrarouge. (Cela peut entraîner une réduction de la qualité de l'image, des détections incorrectes, des anomalies de fonctionnement ou des dommages au niveau du cache de l'objectif et du détecteur infrarouge.)
- L'utilisation de ce produit à proximité d'appareils électriques peut causer des interférences. Éloignez-le des appareils électriques.

### Confidentialité et droits à l'image

Lors de l'installation ou de l'utilisation de la caméra, veuillez prendre en considération le droit à la confidentialité des tiers.

On entend généralement par confidentialité la possibilité pour une personne ou un groupe de personnes de bloquer la divulgation d'informations les concernant à des personnes autres que celles auxquelles elles souhaitent communiquer les

informations. Le droit à l'image fait référence à la protection dont chacun bénéficie contre la capture et l'utilisation sans distinction de son image sans son consentement.

## Autres informations

### Entretien habituel

- Pour éviter les détections incorrectes, débranchez l'appareil avant de procéder à l'entretien habituel.
- Nettoyez la surface extérieure de l'appareil avec un chiffon doux humide.
- N'utilisez pas de benzène, diluant ou toute poudre abrasive.
- Ne placez pas l'appareil sous l'eau du robinet.

### Qualité d'image de la caméra

- Les images de la caméra peuvent présenter les caractéristiques suivantes.
  - Les couleurs des images peuvent ne pas correspondre aux couleurs réelles.
  - Il est possible que les visages apparaissent foncés en présence de lumière derrière l'objet (rétroéclairage).
  - La qualité d'image peut être réduite dans les lieux sombres.
  - Les images peuvent sembler floues lors de l'utilisation de lumières extérieures.

### Protection de vos enregistrements

- Ne retirez pas la carte microSD et ne déconnectez pas l'adaptateur secteur du hub lors de la lecture ou de l'écriture de données sur la carte microSD. Les données de la carte pourraient être corrompues.
- En cas d'anomalies de fonctionnement ou d'exposition d'une carte microSD à des ondes électromagnétiques ou de l'électricité statique, les données présentes sur la carte peuvent être corrompues ou effacées. Nous vous recommandons donc de sauvegarder les données importantes sur un ordinateur ou autre dispositif.

### Élimination des équipements usagés (uniquement en Union européenne et

## Informations importantes

---

dans les pays disposant de systèmes de recyclage)



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



## Emplacement d'installation

### Plage de communication sans fil

La plage de communication sans fil de chaque appareil du système par rapport au hub est d'environ 50 m à l'intérieur et d'environ 300 m à l'extérieur. Il est possible que la communication sans fil ne soit pas fiable lorsque les obstacles suivants se trouvent entre le hub et les appareils.

- Écrans ou portes en métal
- Murs isolés avec des feuilles d'aluminium
- Murs en béton ou en tôle ondulée
- Fenêtres à double vitrage
- Plusieurs murs
- Lorsque les appareils se situent à des étages différents ou dans différents bâtiments

#### Remarques :

- Le voyant LED de la caméra clignote en rouge si la caméra est hors de portée du hub. Vous devez alors vérifier toutes les connexions, y compris celles du hub.

### Informations relatives aux fonctionnalités du détecteur

La caméra dispose de 2 fonctionnalités utilisées pour détecter le mouvement : un détecteur visuel et un détecteur infrarouge (détecteur de chaleur).

Veuillez lire les informations suivantes avant de décider de l'emplacement d'installation de la caméra.

#### Remarques :

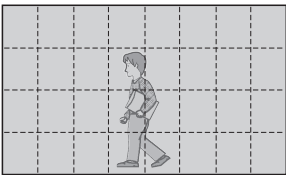
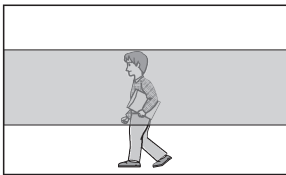
- Les fonctionnalités de détection de la caméra ne sont pas conçues pour les situations nécessitant une fiabilité élevée. Nous vous déconseillons d'utiliser les fonctionnalités de détection dans de telles situations.
- La société Panasonic ne peut être tenue responsable des blessures ou des dommages causés par l'utilisation des fonctionnalités de détection de la caméra.

### Méthode de détection

Détecteur visuel	Détecteur infrarouge
<p>La caméra détecte les changements au niveau des images affichées.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● La caméra détecte les écarts de luminosité des objets en déplacement.</li></ul>	<p>La caméra détecte les écarts de températures des objets au niveau des images affichées.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Le détecteur infrarouge utilise les rayons infrarouges naturellement émis par les personnes, les animaux, etc. pour détecter les écarts de températures survenant dans sa plage de détection.</li></ul>

## Emplacement d'installation

### Plage de détection

Détecteur visuel	Détecteur infrarouge
<p>Peut détecter le mouvement partout dans l'image visible.</p>  <p>Le diagramme illustre un détecteur visuel avec une zone de détection représentée par un rectangle à bordures pointillées qui englobe toute l'aire visible. Une silhouette d'un homme marche à l'intérieur de cette zone.</p>	<p>Peut détecter le mouvement uniquement dans une partie de l'image visible (indiquée ici en gris).</p>  <p>Le diagramme illustre un détecteur infrarouge avec une zone de détection représentée par une bande horizontale grise au centre de l'image visible. Une silhouette d'un homme marche à l'intérieur de cette bande.</p>
<ul style="list-style-type: none"><li>Vous pouvez régler la zone qui peut être détectée par le détecteur visuel. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur (page 27).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vous pouvez régler la zone qui peut être détectée par le détecteur infrarouge. Reportez-vous à la section "Réglage de la plage du détecteur infrarouge", page 23.</li><li>La détection est impossible lorsqu'il y a des obstacles devant le détecteur infrarouge. Retirez les obstacles ou déplacez le détecteur.</li></ul>

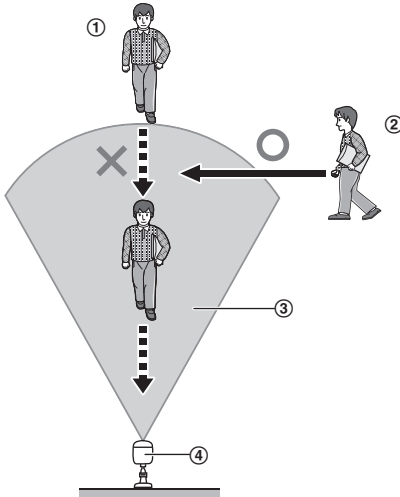
### Caractéristiques principales

Détecteur visuel	Détecteur infrarouge
<p>Détecte facilement le mouvement en journée ou en présence de lumière.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Il est possible que des mouvements soient détectés de manière incorrecte lorsque les couleurs du sujet en déplacement et du fond sont similaires.</li><li>Il est possible que des mouvements soient détectés de manière incorrecte en cas de changements soudains au niveau de la luminosité globale (lorsque des lumières extérieures sont utilisées, par exemple).</li></ul>	<p>Détecte facilement le mouvement en cas de différence importante de températures entre les sujets et l'environnement (en hiver ou la nuit, par exemple).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Le détecteur ne détecte pas facilement le mouvement en l'absence de différence de températures entre les sujets et l'environnement (en été ou dans la journée, par exemple).</li><li>Si la caméra est installée face à une route, il est possible que des mouvements soient détectés de manière incorrecte en raison des interférences causées par la chaleur générée par le passage des voitures.</li></ul>

## Emplacement d'installation

### Sens du mouvement

Il est plus facile de détecter les objets qui se déplacent latéralement devant la caméra que les objets qui se déplacent en direction de la caméra.



- ① Il est difficile de détecter les mouvements en direction de la caméra.
- ② Il est facile de détecter les mouvements latéraux devant la caméra.
- ③ Plage de détection
- ④ Caméra

### Informations relatives au mode de vision nocturne

La caméra dispose de toute une série de voyants LED infrarouges qui s'allument automatiquement en cas de faible éclairage, ce qui permet aux images de la caméra d'être lisibles, même lorsque les conditions ambiantes sont sombres.

#### Remarques :

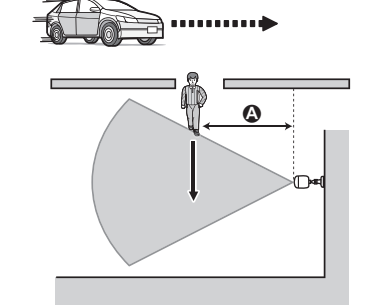
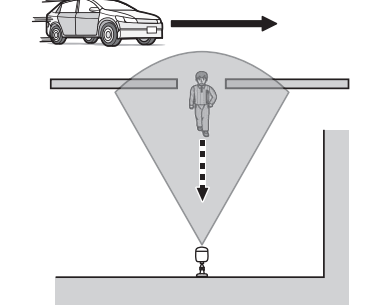
- Lorsque le mode de vision nocturne est actif, les couleurs des images de la caméra peuvent différer de la normale.
- Lorsque le mode de vision nocturne est actif, les voyants LED infrarouges qui entourent l'objectif de la caméra s'allument dans une couleur rouge pâle visible dans le noir.
- Si la caméra est installée devant une fenêtre et est orientée en direction de la fenêtre, il est possible que les images soient de mauvaise qualité lorsque le mode de vision nocturne est actif.

## Emplacement d'installation

### Exemples d'emplacements d'installation

#### Je souhaite détecter les visiteurs qui s'approchent de la maison

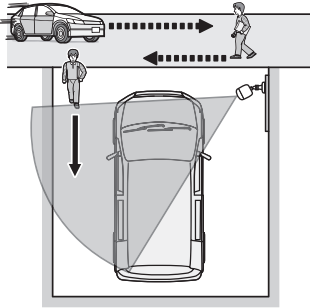
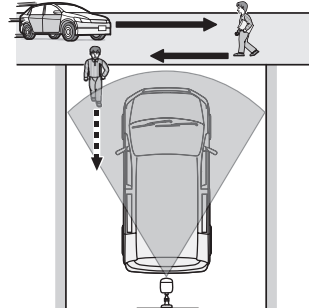
Reportez-vous au tableau ci-dessous pour détecter les visiteurs au niveau d'une entrée ou d'un portail sans détecter les voitures se trouvant dans la rue.

Parfait exemple	Mauvais exemple
 <p><b>A</b> Environ 3 m Les visiteurs passent latéralement devant la caméra, il est peu probable que les voitures se trouvant dans la rue occasionnent des détections incorrectes.</p>	 <p>Il est probable que les voitures se trouvant dans la rue occasionnent des détections incorrectes.</p>

## Emplacement d'installation

### Je souhaite détecter les personnes qui entrent dans le garage sans détecter les voitures se trouvant dans la rue.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour détecter les personnes entrant dans le garage sans détecter les voitures se trouvant dans la rue.

Parfait exemple	Mauvais exemple
 <p data-bbox="216 689 589 776">Les visiteurs passent latéralement devant la caméra, il est peu probable que les voitures se trouvant dans la rue occasionnent des détections incorrectes.</p> <ul data-bbox="216 776 589 838" style="list-style-type: none"><li>● Réglez l'emplacement et l'angle d'installation de la caméra de manière à ce que les visages ne soient pas cachés par des véhicules hauts.</li></ul>	 <p data-bbox="608 697 975 744">Il est probable que les voitures se trouvant dans la rue occasionnent des détections incorrectes.</p>

## Emplacement d'installation

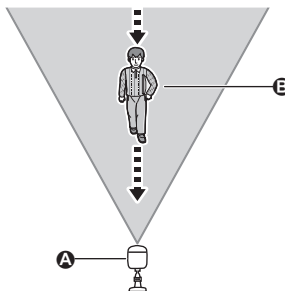
### Ne procédez pas à l'installation dans les lieux suivants

#### L'installation dans les lieux suivants peut entraîner des déformations, des décolorations, des anomalies de fonctionnement ou des pannes

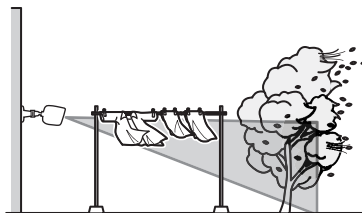
- À la lumière directe du soleil ou juste en-dessous d'une lumière extérieure (certaines parties de l'appareil peuvent chauffer même si la température ambiante est conforme à la plage de températures de fonctionnement)
- Dans des lieux soumis à des vibrations, des chocs ou des impacts fréquents
- À proximité d'un feu, d'appareils de chauffage, de champs magnétiques (à proximité d'aimants, par exemple) ou de climatiseurs (équipements extérieurs tels que des compresseurs inclus)
- Dans des lieux exposés à la graisse ou à la vapeur
- À proximité d'appareils qui émettent de fortes ondes radio (téléphones portables, par exemple)
- Dans des lieux soumis à des changements de températures extrêmes (ce qui peut entraîner de la condensation)
- À proximité de côtes directement soumises à des brises marines ou à proximité de sources d'eau chaude sulfurique (l'exposition au sel peut réduire la durée de vie de l'appareil)
- À proximité de téléviseurs, de radios, d'équipements de bureau automatisés (ordinateurs, par exemple), de climatiseurs, de chauffe-eaux (avec interphone) ou d'équipements de sécurité domestique (cela peut entraîner du bruit)
- À proximité de récepteurs de radiodiffusion par satellite, tels que des syntoniseurs, des téléviseurs avec syntoniseur satellite intégré et des enregistreurs (les images diffusées peuvent être déformées)
- Dans des lieux où du sulfure d'hydrogène, de l'ammoniac, de la poussière ou des gaz toxiques sont présents

#### L'installation dans les lieux suivants peut entraîner des détections incorrectes

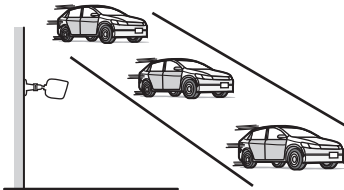
- Dans des lieux où les personnes se déplacent en direction de la caméra (allées étroites, par exemple)
  - Ⓐ Caméra
  - Ⓑ Détection difficile



- Dans des lieux où le souffle du vent déplace des objets tels que des arbres ou du linge étendu (les écarts de températures et le mouvement peuvent entraîner des détections incorrectes)

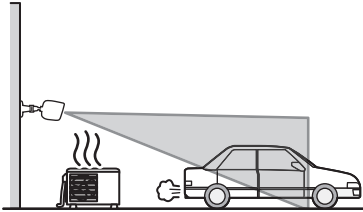


- Sur des routes très fréquentées (le passage des voitures peut entraîner des détections même si les voitures se trouvent à une distance de 5 m ou plus)



## Emplacement d'installation

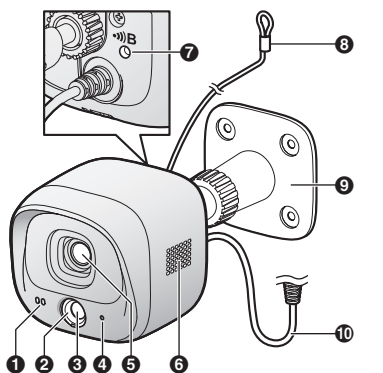
- Dans des lieux affectés par le souffle de ventilateurs, de compresseurs de climatiseurs, de chauffe-eaux ou de systèmes d'échappement automobiles (les écarts de températures importants peuvent entraîner des détections incorrectes)



- Les lieux exposés à des conditions climatiques difficiles, telles que des vents violents (le bougé de la caméra peut entraîner des détections incorrectes) ou des fortes pluies (les fortes pluies peuvent être détectées en tant qu'objet en déplacement devant la caméra)
- Dans des lieux avec des objets réfléchissants (vitre, par exemple), qui peuvent interférer avec la détection des variations de température
- Dans des lieux où la luminosité change facilement (dans des lieux où des ombres apparaissent dans l'après-midi et où des éclairages sont allumés la nuit)
- Dans des lieux soumis à des effets de rétroéclairage (les visages apparaissent foncés et sont difficiles à identifier), tels que lieux suivants
  - Dans des lieux où le ciel forme l'essentiel du fond
  - Dans des lieux où la lumière directe du soleil se réfléchit sur un fond ou un mur blanc
  - Dans des lieux lumineux, tels que ceux exposés à la lumière directe du soleil

## Configuration

### Pièces et fonctions



- 1 Microphone
- 2 Capuchon de plage du détecteur (standard)
- 3 Détecteur infrarouge
- 4 Voyant LED
- 5 Objectif
- 6 Haut-parleur
- 7 **[<img alt="Speaker icon" data-bbox="171 515 185 525"/>]B**  
Utilisé lors de l'enregistrement de la caméra au niveau du hub
- 8 Fil de sécurité
- 9 Support de montage de la caméra
- 10 Câble c.c.

### Voyant LED

Vous pouvez vérifier le statut de la caméra à l'aide du voyant LED.

Voyant	Etat
Eteint	Pas d'alimentation électrique ou le voyant LED est éteint*1
Vert, allumé	Fonctionnement normal*1
Vert, clignotant lentement	Mode d'enregistrement
Rouge	Mouvement détecté

Voyant	Etat
Rouge, clignotement lent	Des images en direct sont en cours de visionnage ou d'enregistrement
Rouge, clignotant	La caméra est hors de portée du hub ou anomalie de fonctionnement du dispositif
Orange, clignotant lentement	La caméra n'est pas enregistrée au niveau du hub

\*1 Vous pouvez configurer la caméra de manière à ce que son voyant LED ne s'allume pas lors du fonctionnement normal. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur (page 27).

### Vue d'ensemble de la configuration

- 1 **Configuration initiale**  
Assurez-vous de pouvoir accéder au système à l'aide de votre appareil mobile. Pour plus de détails, reportez-vous au Guide de configuration du système fourni avec le hub.
- 2 **Enregistrement**  
L'enregistrement n'est requis que si la caméra a été achetée séparément (pas dans le cadre d'un ensemble).
- 3 **Vérification de la zone d'installation**  
Lisez les informations du présent document pour vous assurer que la zone d'installation souhaitée est adaptée au bon fonctionnement de l'appareil.
- 4 **Installation**  
Installez la caméra à l'emplacement souhaité et connectez la caméra à la prise électrique.
- 5 **Réglage de la plage du détecteur infrarouge**  
Vérifiez la plage du détecteur et procédez aux réglages nécessaires à l'aide des capuchons de réglage de la plage du détecteur inclus.



### Enregistrement de la caméra

Cette procédure n'est pas requise pour les appareils inclus dans un ensemble.

Pour utiliser la caméra, vous devez l'enregistrer au niveau du hub.

Si la caméra n'est pas enregistrée au niveau d'un hub, le voyant LED de la caméra clignote lentement en orange.

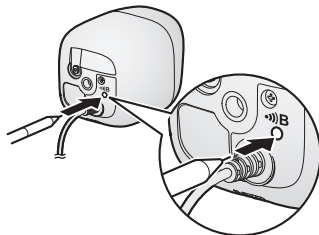
Vous pouvez enregistrer chaque appareil à l'aide des boutons d'enregistrement ou de l'application [Home Network].

#### Remarques :

- Avant d'enregistrer la caméra, assurez-vous que les adaptateurs secteur du hub et de la caméra sont connectés et que chaque appareil est sous tension.

#### À l'aide des boutons d'enregistrement

- 1 Hub :**  
Appuyez sans relâcher sur **[••]B CAMERA** jusqu'à ce que le voyant LED clignote lentement en vert.
- 2 Caméra :**  
À l'aide d'un objet avec une pointe fine, appuyez sans relâcher sur **[••]B** jusqu'à ce que le voyant LED clignote lentement en vert (page 16).
  - Une fois l'enregistrement terminé, le hub émet un long signal sonore.



#### Remarques :

- Pour procéder à l'annulation sans enregistrer la caméra, appuyez de nouveau sur la touche **[••]B** au niveau du hub et de la caméra.

- En cas d'échec de l'enregistrement, le hub émet plusieurs signaux sonores courts.

#### À l'aide de l'application

Lors de l'enregistrement de la caméra à l'aide de l'application [Home Network], vous pouvez attribuer un nom à vos appareils et les regrouper par emplacement.

Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur (page 27).

### Vérification de la zone d'installation

Avant de décider de l'emplacement d'installation de la caméra, lisez attentivement le chapitre Emplacement d'installation, qui commence à la page 9, pour vérifier que le sens et l'emplacement d'installation sont corrects.

## Configuration

### Installation

#### Précautions d'installation

- N'installez pas la caméra au plafond.
- Des trous doivent être percés dans le mur pour le passage des câbles et des fils. La société Panasonic ne peut être tenue responsable pour les problèmes liés au perçage de trous dans les murs.
- Veillez à étanchéifier les trous réalisés dans le mur.
- Veillez à fixer le fil de sécurité pour empêcher la caméra de tomber.
- N'utilisez pas de tournevis à frapper. (Cela peut endommager les vis ou entraîner un serrage excessif.)
- Installez la caméra sur une surface stable en mesure d'en supporter le poids.
- L'adaptateur secteur doit être branché sur une prise secteur verticale ou montée au sol. Ne branchez pas l'adaptateur secteur à une prise secteur montée au plafond, car il risque de se débrancher sous l'effet de son poids.
- N'installez pas la caméra sur un matériau mou. Elle pourrait tomber, se casser ou causer des blessures.

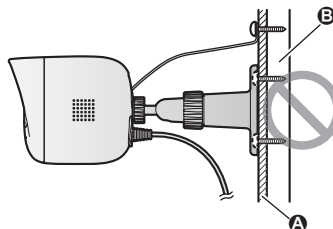
#### Informations relatives au matériau du mur

##### Revêtement

- Utilisez les vis de  $\varnothing 4 \text{ mm} \times 25 \text{ mm}$  incluses. Veillez à ce que la résistance à l'arrachement de chaque vis soit d'au moins 294 N (30 kgf).
- Si la caméra est uniquement soutenue par le revêtement, ce dernier peut être endommagé. Veillez à installer la caméra dans un lieu où la structure derrière le revêtement peut être utilisée pour soutenir le poids de la caméra. Si ce n'est pas possible en raison de l'épaisseur du revêtement, utilisez des vis disponibles dans le commerce de  $\varnothing 4 \text{ mm} \times$  plus de 25 mm de longueur.
- Percez un trou de guidage à l'aide d'un foret adapté au type de revêtement. Retirez les débris occasionnés par le perçage du trou de guidage. Ne percez pas le trou de guidage dans la structure derrière le revêtement.

#### Mauvais exemple

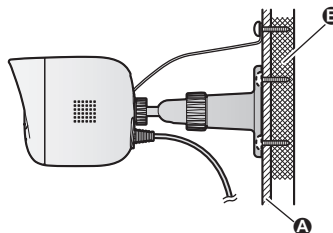
Aucun soutien derrière la surface extérieure



- A** Revêtement
- B** Espace ouvert, aucun soutien

#### Parfait exemple

La structure soutient la surface extérieure



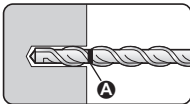
- A** Revêtement
- B** Structure derrière le revêtement

#### Béton

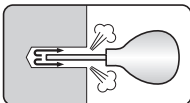
- N'utilisez pas les vis incluses. Utilisez des vis d'ancrage ( $\varnothing$  des vis : 4 mm) conçues pour les murs en béton.
- Lisez attentivement les instructions fournies avec les ancrages. Suivez les consignes concernant le diamètre du foret, la profondeur de trou, etc.
- Percez un trou de guidage. Retirez les débris occasionnés par le perçage du trou de guidage.

## Configuration

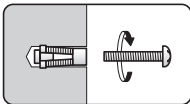
- 1 Marquez la profondeur du trou sur le foret (A), puis percez un trou de guidage.



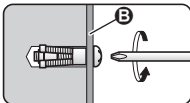
- 2 Retirez les débris.



- 3 Insérez un ancrage, serrez la vis, puis retirez la vis pour fixer l'ancrage.



- 4 Insérez et serrez la vis.



**B** Support de montage de la caméra

### Béton cellulaire léger autoclavé

- Il est possible que vous ne puissiez pas fixer la caméra selon le type de plaques de béton cellulaire léger autoclavé. Consultez le fabricant des plaques de béton cellulaire léger autoclavé.
- N'utilisez pas les vis incluses. Une fois le fabricant des plaques de béton cellulaire léger autoclavé consulté, utilisez uniquement des vis d'ancrage en métal disponibles dans le commerce ( $\varnothing$  des vis : 4 mm) conçues pour les plaques de béton cellulaire léger autoclavé.
- Lisez attentivement les instructions fournies avec les ancrages. Suivez les consignes concernant le diamètre du foret, la profondeur de trou, etc.
- Percez un trou de guidage. Retirez les débris occasionnés par le perçage du trou de guidage.
- Étanchéifiez le trou de guidage avec un produit d'étanchéité disponible dans le commerce.

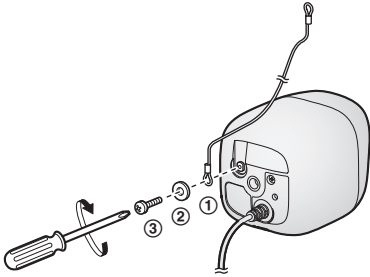
### Autres matériaux (mortier, carrelage, etc.)

- N'utilisez pas les vis incluses.
- Consultez le constructeur ou un professionnel autorisé concernant le type d'ancrages adaptés aux matériaux et au lieu d'installation.
- N'installez pas la caméra sur une plaque de plâtre ou des blocs de béton.

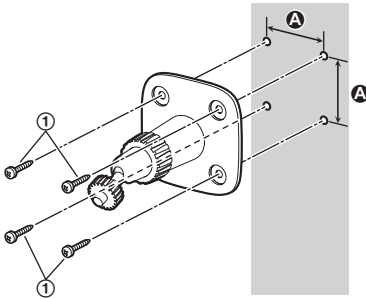
## Configuration

### Installation de la caméra

- 1 Fixez le fil de sécurité à la caméra.
  - Placez l'anneau du fil de sécurité (①) sur le trou de la vis.
  - Placez une rondelle (②) sur l'anneau du fil de sécurité.
  - Serrez la vis (③) du fil de sécurité sur la rondelle.

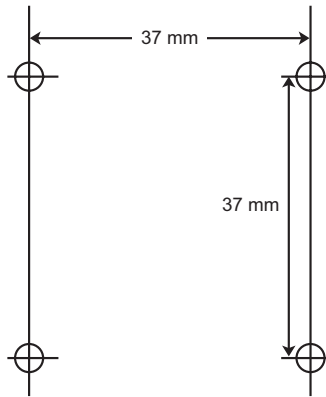


- 2 Fixez le support de montage de la caméra sur un mur extérieur.
  - Fixez le support au mur en serrant 4 vis (①).
  - **A** 37 mm



### Remarques :

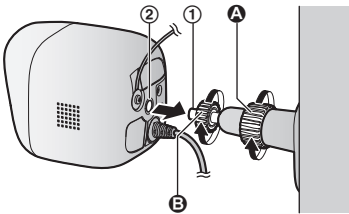
- Utilisez le modèle ci-dessous pour déterminer l'emplacement des trous de vis.



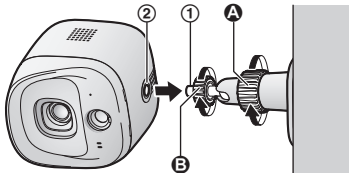
## Configuration

- 3** Fixez la caméra sur le support en utilisant le trou de fixation du support à l'arrière ou au bas de la caméra, en fonction de l'orientation souhaitée pour la caméra.
- Desserrez la vis (A).
  - Insérez l'extrémité du support (1) dans le trou de fixation du support (2) à l'arrière ou au bas.
  - Fixez la caméra en serrant la vis (B).

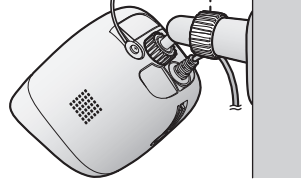
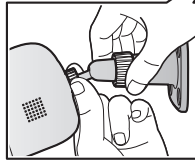
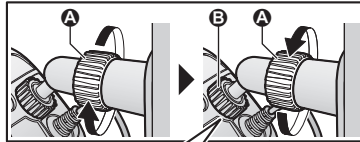
### Fixation au niveau du trou à l'arrière



### Fixation au niveau du trou au bas

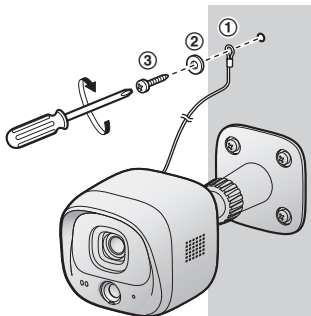


- 4** Réglez l'angle de la caméra.
- Desserrez la vis (A), puis réglez l'angle de la caméra.
  - Serrez la vis (A) tout en maintenant la vis (B) jusqu'à ce que la caméra soit fixée.



## Configuration

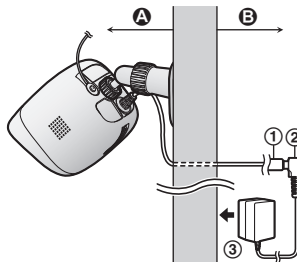
- 5** Fixez le fil de sécurité au mur.
- Placez l'anneau du fil de sécurité (①) sur le mur.
  - Placez la rondelle (②) sur l'anneau du fil de sécurité.
  - Serrez la vis (③) du fil de sécurité sur la rondelle.



### Remarques :

- Fixez le fil de sécurité recourbé.
- Fixez le fil de sécurité suffisamment haut sur le mur pour que la caméra ne heurte personne si elle venait à se détacher du mur.
- Ne vous suspendez pas à la caméra ou au support.

- 6** Connectez le câble c.c. à l'adaptateur secteur.
- Tirez le câble c.c. à l'intérieur, puis connectez la fiche du câble c.c. (①) à la fiche de l'adaptateur secteur (②).
  - Connectez l'adaptateur secteur (③) à la prise électrique.
- A** Extérieur  
**B** Intérieur



### Remarques :

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur Panasonic PNLV236CE fourni.
- Veillez à connecter la fiche du câble c.c. et la fiche de l'adaptateur secteur à l'intérieur.

## Remarque relative aux connexions électriques

### Connexion de l'adaptateur secteur

- L'adaptateur secteur doit être branché en permanence. (Il est normal que l'adaptateur soit chaud pendant son utilisation.)
- L'adaptateur secteur doit être branché sur une prise secteur verticale ou montée au sol. Ne branchez pas l'adaptateur secteur à une prise secteur montée au plafond, car il risque de se débrancher sous l'effet de son poids.

### Panne de courant

- La caméra ne fonctionne pas pendant les pannes de courant.

## Test de la plage de détection de mouvement

Une fois l'application **[Home Network]** installée sur votre dispositif mobile, vous pouvez tester les performances des fonctionnalités de détection de mouvement de la caméra à l'aide de votre dispositif mobile.

Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur (page 27).

- 1 Lancez l'application **[Home Network]** et affichez les images en direct de la caméra.
- 2 Placez-vous dans le champ de vision de la caméra.
- 3 Tout en vous rapprochant de la caméra, utilisez votre dispositif mobile pour déterminer où vous vous trouvez dans le champ de vision lorsque les fonctionnalités de détection de mouvement de la caméra sont déclenchées.
  - Lorsque les fonctionnalités de détection de mouvement sont déclenchées, le voyant LED de la caméra s'allume en rouge pendant environ 3 secondes.
- 4 Notez les zones du champ de vision où des mouvements sont détectés et procédez aux réglages nécessaires.

### Remarques :

- Vous pouvez régler la zone qui peut être détectée par le détecteur visuel. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur (page 27).
- Vous pouvez régler la zone qui peut être détectée par le détecteur infrarouge. Reportez-vous à la section "Réglage de la plage du détecteur infrarouge", page 23.

## Test du microphone

Pour tester le microphone, parlez de manière claire et audible dans le microphone pendant que l'utilisateur d'un dispositif mobile visionne les images en direct de la caméra.

## Réglage de la plage du détecteur infrarouge


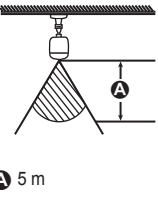
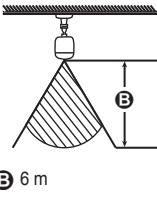
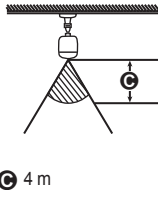



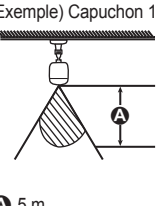
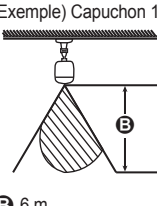
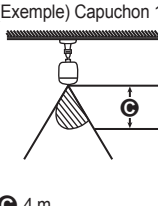
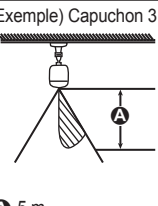
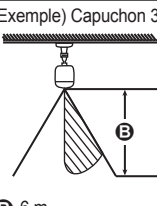
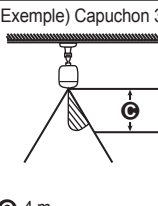

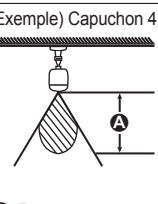
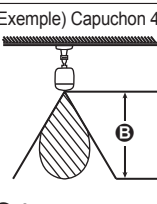
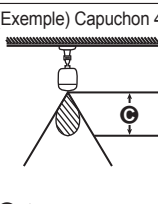
S'il y a des objets que vous ne souhaitez pas que le détecteur infrarouge détecte, vous pouvez régler la plage de détection en fixant des capuchons de plage du détecteur.


### Types de capuchons de plage du détecteur et zone de détection

Parallèlement au capuchon standard (déjà fixé à la caméra), il y a 4 types de capuchons (capuchons 1-4). Chaque capuchon bloque différentes zones de la plage du détecteur et peut être incliné par incréments de 45 degrés. Reportez-vous à ce qui suit et inclinez correctement le capuchon correspondant.

- Les zones de détection indiquées ici sont des valeurs approximatives lorsque le paramètre **[Capteur IR]** est réglé sur **[Normale]**. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur (page 27).
- La zone de détection tourne en fonction de l'inclinaison du capuchon de plage du détecteur.

## Annexe

Situation et types de capuchons	Plage de détection approximative (vue du dessus) *1		
	20 °C	0 °C	30 °C
<p>Lorsque vous souhaitez que les deux côtés de la caméra puissent être détectés</p> <p>Capuchon standard (fixé à la caméra)</p> 	 <p><b>A</b> 5 m</p>	 <p><b>B</b> 6 m</p>	 <p><b>C</b> 4 m</p>
<p>Lorsque vous souhaitez qu'un côté ne puisse pas être détecté</p> <p>Capuchon 1</p>  <p>Capuchon 2</p>  <p>Capuchon 3</p> 	<p>(Exemple) Capuchon 1</p>  <p><b>A</b> 5 m</p>	<p>(Exemple) Capuchon 1</p>  <p><b>B</b> 6 m</p>	<p>(Exemple) Capuchon 1</p>  <p><b>C</b> 4 m</p>
	<p>(Exemple) Capuchon 3</p>  <p><b>A</b> 5 m</p>	<p>(Exemple) Capuchon 3</p>  <p><b>B</b> 6 m</p>	<p>(Exemple) Capuchon 3</p>  <p><b>C</b> 4 m</p>
<p>Lorsque vous souhaitez qu'aucun des côtés ne puisse être détecté</p> <p>Capuchon 4</p> 	<p>(Exemple) Capuchon 4</p>  <p><b>A</b> 5 m</p>	<p>(Exemple) Capuchon 4</p>  <p><b>B</b> 6 m</p>	<p>(Exemple) Capuchon 4</p>  <p><b>C</b> 4 m</p>

\*1 Varie en fonction de la température ambiante au niveau du lieu d'installation de la caméra. Les valeurs numériques sont approximatives. La zone de détection est indiquée par .



**À propos de l'angle de fixation du capuchon de plage du détecteur****Exemple 1**

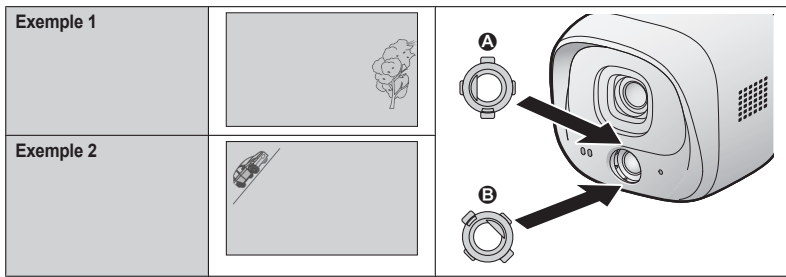
Lorsqu'un objet dont vous ne souhaitez pas que la détection soit possible se trouve à droite du champ de vision (des arbres, par exemple) :

Fixez l'un des capuchons 1-3 comme indiqué dans l'exemple (A) en fonction de la zone dont vous ne souhaitez pas la détection.

**Exemple 2**

Lorsqu'un objet dont vous ne souhaitez pas que la détection soit possible se trouve en haut à gauche du champ de vision (des voitures dans une rue, par exemple) :

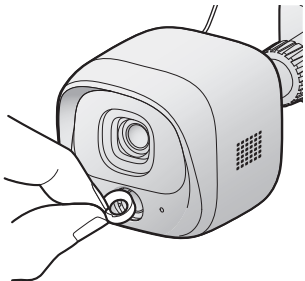
Fixez l'un des capuchons 1-3 comme indiqué dans l'exemple (B) en fonction de la zone dont vous ne souhaitez pas la détection.



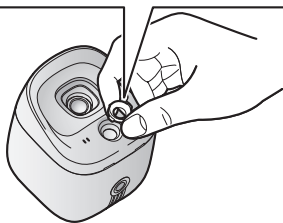
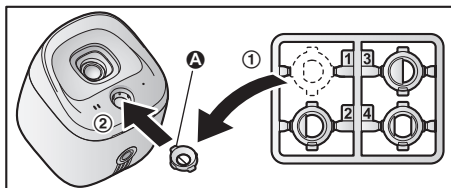
## Annexe

### Remplacement des capuchons de plage du détecteur

- 1 Retirez le capuchon standard fixé.



- 2 Retirez un des 4 types de capuchons de plage du détecteur (①) et fixez-le sur le détecteur (②).
  - Lors de la fixation, tournez la languette (A) du capuchon vers le haut ou à un angle de 45 degrés, selon le type de capuchon ou le sens, et fixez le capuchon sur la caméra, comme indiqué sur l'illustration suivante.




## Fonctionnalités disponibles lors de l'utilisation de l'application [Home Network]

Certaines des fonctionnalités disponibles lors de l'utilisation de l'application [Home Network] sont répertoriées ci-dessous. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide de l'utilisateur (page 27).

- **Système d'alarme**  
Vous pouvez utiliser l'application pour activer et désactiver le système d'alarme, vérifier l'état du détecteur et consulter le journal des événements survenus.
- **Surveillance en direct à l'aide de la caméra**  
Vous pouvez visionner des images en direct de la caméra, même lorsque vous n'êtes pas chez vous.
- **Interphone**  
Vous pouvez parler à et écouter les personnes à portée du haut-parleur et du microphone de la caméra à l'aide de votre dispositif mobile.
- **Réglage du détecteur**  
Vous pouvez régler les fonctionnalités de détection de mouvement de la caméra, telles que la sensibilité de détection et la zone de détection.
- **Intégration du détecteur**  
Vous pouvez configurer les fonctionnalités de détection de la caméra de manière à ce qu'elles déclenchent d'autres événements système, tels que l'enregistrement par la caméra<sup>1</sup>, l'activation d'un appareil électrique (une lampe, par exemple), etc. (Appareil adapté requis.)  
<sup>\*1</sup> Une carte microSD disponible dans le commerce doit être insérée dans le hub pour permettre l'enregistrement d'images.
- **Notification**  
Vous pouvez configurer la caméra de manière à ce qu'elle envoie une notification à l'application [Home Network] lorsque la caméra détecte des mouvements.

## Accès au Guide de l'utilisateur

Le Guide de l'utilisateur regroupe des documents en ligne qui vous aident à profiter pleinement de l'application [Home Network].

- 1 iPhone/iPad**  
Appuyez sur  au niveau de l'écran d'accueil de l'application.  
**Appareils Android™**  
Appuyez sur  ou appuyez sur le bouton de menu du dispositif mobile au niveau de l'écran d'accueil de l'application.
- 2** Appuyez sur [Guide de l'utilisateur].

### Remarques :

- Les versions 8 et antérieures de l'application Microsoft® Windows® Internet Explorer® ne sont pas prises en charge.
- Les versions 4.1 et plus récentes de l'application Android sont recommandées.
- Vous pouvez également accéder au Guide de l'utilisateur à partir de la page Web indiquée ci-dessous.



[www.panasonic.net/pcc/support/tel/homenetwork/manual/](http://www.panasonic.net/pcc/support/tel/homenetwork/manual/)

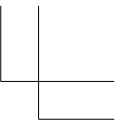
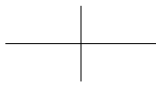
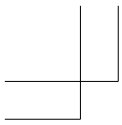
## Annexe

### Caractéristiques

- **Normes**  
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications : télécommunications numériques sans fil améliorées)
- **Plage de fréquences**  
DECT : 1,88 GHz – 1,90 GHz
- **Puissance de transmission de radiofréquence**  
DECT : environ 93 mW (puissance moyenne par canal)
- **Alimentation électrique**  
220 – 240 V c.a., 50/60 Hz
- **Consommation**  
Veille : 2,3 W  
En fonctionnement :  
3,1 W (lorsque les voyants LED sont éteints)  
4,5 W (lorsque les voyants LED sont allumés)
- **Conditions de fonctionnement**  
-20 °C – 50 °C  
Jusqu'à 90 % d'humidité relative (sans condensation)
- **Plage de transmission**  
Environ 50 m à l'intérieur  
Environ 300 m à l'extérieur
- **Détecteur d'image**  
CMOS, 0,3 mégapixel
- **Éclairage minimal requis**  
0 lx\*1
- **Distance focale**  
Fixe (0,4 m – infini)
- **Champ de vision angulaire (angle de la caméra)**  
Horizontal : environ 70°  
Vertical : environ 50°
- **Méthode de détection de mouvement**  
Détecteur infrarouge pyroélectrique (détecteur infrarouge de précision) et détecteur visuel
- **Plage de détection du détecteur infrarouge de précision (lorsque la température ambiante est d'environ 25 °C)**  
Horizontal : environ 70°  
Vertical : environ 20°  
Plage de détection : environ 5 m
- **Plage de détection du détecteur visuel**  
Horizontal : environ 70°  
Vertical : environ 50°
- **Classement IP**  
IP55\*2
- **Angles de montage réglables**  
Horizontal : ±90°

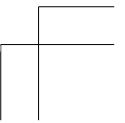
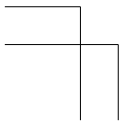
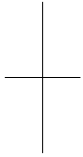
Vertical : vers l'avant - vers le bas environ 60° (réglable lors du montage)

- **Dimensions (hauteur × largeur × profondeur)**  
Environ 75 mm × 75 mm × 173 mm
  - **Poids**  
Environ 305 g
- \*1 Les voyants LED infrarouges qui entourent l'objectif de la caméra s'allument en cas de faible éclairage.
- \*2 La résistance à l'eau n'est assurée que si la caméra est installée correctement, conformément aux instructions du Guide d'installation et que si des mesures de protection contre l'eau adaptées sont prises.



**Notes**

---



**Références à nous communiquer lors de tout contact**

Il est recommandé de garder ces informations à portée de main lors de toute demande de réparation sous garantie.

N° de série	Date d'achat
(à l'arrière de l'appareil)	
Nom et adresse du vendeur	

Joignez votre ticket de caisse ici.

# C€0470

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2016

**Panasonic®**

## Installationsanleitung

Heimnetzwerkssystem  
Außenkamera

Modellbez. **KX-HNC600EX1**



**Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Panasonic-Produkts entschieden haben.**

In diesem Dokument wird die ordnungsgemäße Installation der Außenkamera beschrieben. Weitere Informationen zur Verwendung des Systems finden Sie in der Bedienungsanleitung (Seite 27).

Bitte lesen Sie dieses Dokument durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen und bewahren Sie es als zukünftige Referenz gut auf.

## **Inhalt**

---

### **Einführung**

Zubehör-Informationen .....	3
-----------------------------	---

### **Wichtige Informationen**

Hinweise zum System .....	5
Für Ihre Sicherheit .....	5
Wichtige Sicherheitshinweise .....	6
Für eine optimale Leistung .....	6
Privatsphäre und Recht am eigenen Bild .....	7
Weitere Hinweise .....	7

### **Installationsort**

Reichweite der drahtlosen Kommunikation .....	9
Informationen zu Sensorfunktionen .....	9
Informationen zum Nachtsichtmodus .....	11
Beispiele für Installationsorte .....	12
Nicht an diesen Standorten installieren .....	14

### **Installation**

Bezeichnungen und Funktionen der Teile .....	16
LED-Anzeige .....	16
Einrichtungübersicht .....	16
Registrieren der Kamera .....	17
Überprüfen des Installationsbereiches .....	17
Installation .....	18

### **Anhang**

Testen der Reichweite der	
Bewegungserkennung .....	23
Einstellen der Infrarotsensorreichweite .....	23
Verfügbare Funktionen bei Verwendung der [Home	
Network]-App .....	27
Zugriff auf Bedienungsanleitung .....	27
Technische Daten .....	28



## Zubehör-Informationen

### Mitgeliefertes Zubehör

Nr.	Zubehör/Teilenummer	Menge
①	Netzteil/PNLV236CE	1
②	Kamerastativ	1
③	Wandmontageschrauben (25 mm)	4
④	Aufhängungsdraht-Zubehör – Sicherheitsdraht: 1 – Unterlegscheiben: 2 Kleine Unterlegscheibe zur Befestigung des Sicherheitsdrahts an der Kamera ø12 mm Große Unterlegscheibe zur Befestigung des Sicherheitsdrahts an der Wand ø16 mm – Schrauben: 2 Kleine Schraube zur Befestigung des Sicherheitsdrahts an der Kamera 10 mm Große Schraube zur Befestigung des Sicherheitsdrahts an der Wand 25 mm	1
⑤	Sensorbereichskappe	1



### Weitere Hinweise

- Design und Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden.
- Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Abbildungen können vom eigentlichen Produkt geringfügig abweichen.
- Informationen über die ErP-Richtlinie finden Sie unter "Informationen zum Ecodesign" in der Anleitung zur Systemeinrichtung für die Basisstation.

### Warenzeichen

- microSDHC ist eine Marke von SD-3C, LLC.
- iPhone und iPad sind eingetragene Marken der Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.
- Android ist eine Marke der Google Inc.
- Microsoft, Windows und Internet Explorer sind eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Alle anderen hier erwähnten Warenzeichen sind das Eigentum der jeweiligen Unternehmen.



## **Einführung**

---

### **Hinweis**

- Die Basisstation unterstützt microSD- und microSDHC-Speicherkarten. In diesem Dokument wird der Begriff "microSD-Karte" als allgemeine Bezeichnung für alle unterstützten Karten verwendet.

### Hinweise zum System

- Dieses System ist ein Zusatzsystem; es ist nicht dafür vorgesehen, vollständigen Schutz vor Sachschäden zu bieten. Panasonic haftet nicht für den Fall, dass Sachschäden auftreten, während dieses System in Betrieb ist.
- Die drahtlosen Funktionen des Systems sind Störungen ausgesetzt, daher kann die Funktion nicht in allen Situationen garantiert werden. Panasonic haftet nicht für Verletzungen oder Sachschäden, die bei Fehlern oder Ausfall der drahtlosen Kommunikation auftreten.

### Für Ihre Sicherheit

Lesen Sie diesen Abschnitt vor Inbetriebnahme des Produkts sorgfältig durch, um ernsthafte bzw. lebensgefährliche Verletzungen oder Sachbeschädigungen zu vermeiden und einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb zu gewährleisten.

### WARNUNG

#### Stromanschluss

- Verwenden Sie nur die am Produkt angegebene Stromquelle.
- Achten Sie darauf, dass Netzsteckdosen und Verlängerungskabel nicht überlastet werden. Andernfalls können Feuer oder elektrischer Schlag die Folge sein.
- Das Netzteil/den Netzstecker vollständig in die Steckdose einsetzen. Nichtbeachten kann elektrische Schläge und/oder übermäßige Wärme verursachen und zu Bränden führen.
- Entfernen Sie regelmäßig Staub usw. vom Netzteil/Netzstecker, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und Netzteil und -stecker mit einem trockenen Tuch abwischen. Staub, der sich angesammelt hat, kann fehlerhafte Isolierung durch Feuchtigkeit usw. verursachen und zu Bränden führen.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Produkts aus der Steckdose, wenn es Rauch entwickelt, einen anomalen Geruch verströmt oder ungewöhnliche Geräusche von sich gibt. Diese Bedingungen können Brände oder elektrische

Schläge auslösen. Warten Sie, bis das Gerät nicht mehr raucht, und wenden Sie sich an eine autorisierte Kundendienststelle.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und berühren Sie nicht die Innenseite des Produkts, wenn das Gehäuse geöffnet wurde. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Berühren Sie den Netzstecker nie mit nassen Händen. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.
- Schließen Sie keine Geräte an, die nicht zugelassen sind.
- Achten Sie beim Bohren in Wänden zur Installation oder Verkabelung oder beim Befestigen des Netzkabels darauf, dass Sie vorhandene Kabel und Leitungen nicht beschädigen.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht ungeschützt im Freien.

#### Installation

- Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe automatisch gesteuerter Geräte, wie zum Beispiel Automatiktüren oder Feuermeldern, auf und verwenden Sie es nicht in der Nähe solcher Geräte. Von dem Produkt abgegebene Funkwellen können Fehlfunktionen anderer Geräte verursachen und damit zu Unfällen führen.
- Sorgen Sie dafür, dass das Netzkabel nicht unter Zug steht oder verbogen wird und dass keine schweren Gegenstände auf ihm abgestellt werden.
- Montieren Sie die Halterung nicht an einem instabilen Untergrund, einem Ort mit häufigen Erschütterungen, an einer Decke oder an einer nicht ausreichend tragfähigen Wand. (Montieren Sie es nicht an Gipskartonplatten, Betonblöcken, Holzmaterial im Freien, Wänden mit sehr rauer Oberfläche oder an Oberflächen, die weniger dick als die Wandmontagehalterung sind.) Es besteht ein Verletzungsrisiko, wenn das Produkt herunterfällt, oder das Risiko eines Feuers bzw. elektrischer Schläge, wenn Wasser in das Produkt gelangt.
- Bewahren Sie Kleinteile (microSD-Karten, Schrauben, Unterlegscheiben, Sensorbereichskappen usw.) außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es besteht das

## Wichtige Informationen

Risiko des Verschluckens. Suchen Sie bei Verschlucken sofort einen Arzt auf.

### Vorsichtsmaßnahmen

- Ziehen Sie den Netzstecker des Produkts vor der Reinigung aus der Netzsteckdose. Verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeiten oder Reinigungssprays.
- Bauen Sie das Produkt nicht auseinander.
- Bewahren Sie die Sensorbereichskappen außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es besteht das Risiko des Verschluckens. Suchen Sie bei Verschlucken sofort einen Arzt auf.
- Stecken Sie niemals Metallobjekte in das Produkt. Wenn Metallobjekte in das Produkt gelangen, schalten Sie den Netzschalter aus und wenden Sie sich an ein autorisiertes Service-Center.

### Medizinische Informationen

- Wenden Sie sich an den Hersteller Ihrer persönlichen medizinischen Geräte, wie zum Beispiel Herzschrittmacher oder Hörgerät, um zu erfahren, ob diese ausreichend gegen externe Hochfrequenzenergie abgeschirmt sind. DECT-Funktionen arbeiten im Bereich zwischen 1,88 GHz und 1,90 GHz mit einer maximalen Übertragungsleistung von 250 mW.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Gesundheitseinrichtungen, wenn Bestimmungen auf dem Gelände Sie anweisen, solche Geräte nicht zu verwenden. In Krankenhäusern oder Gesundheitseinrichtungen werden möglicherweise Geräte verwendet, die empfindlich auf externe Hochfrequenzenergie reagieren.

### VORSICHT

#### Einrichtung und Standort

- Schließen Sie das Kabel niemals während eines Gewitters an.
- Obwohl das Produkt mit dem IPX5\*-Code konform ist, setzen Sie es nicht absichtlich Wasser aus.  
\*IPX5 bedeutet, dass das Produkt gegen Strahlwasser geschützt ist: Wasser aus beliebigem Winkel durch eine 6,3-mm-Düse mit einer Durchflussmenge von 12,5 Litern/Minute

bei einem Druck von 30 kN/m<sup>2</sup> für 3 Minuten aus einer Entfernung von 3 Metern.

- Das Netzteil dient als Trennung zum übrigen Stromnetz. Stellen Sie sicher, dass sich die Netzsteckdose in der Nähe des Produkts befindet und leicht zugänglich ist.
- Wenn die Kabel erdverlegt werden, stellen Sie keine Verbindungen unter der Erde her.
- Stellen Sie bei Erdverlegung der Kabel sicher, dass das Netzkabel und die anderen Kabel ordnungsgemäß vor Wasser geschützt sind, indem die Kabel durch ein Schutzrohr geführt werden.

### Vermeidung von Unfällen und Verletzungen

- Der Sicherheitsdraht muss zur Montage des Produkts verwendet werden. Es besteht ein Verletzungsrisiko, wenn das Produkt herunterfällt.
- Legen Sie Ihr Ohr nicht an den Lautsprecher, da vom Lautsprecher ausgegebene laute Töne Gehörschäden verursachen können.

## Wichtige Sicherheitshinweise

Bei der Verwendung des Produktes müssen immer grundlegende Sicherheitsregeln beachtet werden, um das Risiko von Feuer, elektrischen Schlägen und Verletzungen zu vermeiden. Beachten Sie dabei Folgendes:

1. Verwenden Sie nur das in diesem Dokument angegebene Netzkabel.

### BEWAHREN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG GUT AUF

## Für eine optimale Leistung

### Standort der Basisstation/Störungen vermeiden

Die Basisstation und andere kompatible Panasonic-Geräte kommunizieren über Funkwellen miteinander.

- Für eine störungsfreie Kommunikation bei maximaler Reichweite stellen Sie die Basisstation wie folgt auf:

- In Innenräumen an einem zugänglichen, hohen und zentralen Standort ohne Hindernisse zwischen dem Produkt und der Basisstation.
- Nicht in die Nähe von elektronischen Geräten, wie TV, Radio, PCs, sonstige schnurlose Geräte und Telefonen.
- Nicht in Richtung von Hochfrequenzsendern, wie externen Mobilfunksendemasten. (Stellen Sie die Basisstation nicht in einer Fensternische oder in der Nähe eines Fensters auf.)
- Wenn der Empfang für eine Basisstation nicht ausreichend ist, stellen Sie die Basisstation an einem anderen Ort auf, um einen besseren Empfang zu erzielen.

### Betriebsumgebung

- Halten Sie das Produkt von Vorrichtungen, wie Neonröhren und Motoren, fern, da diese elektrische Störungen erzeugen.
- Das Produkt muss vor übermäßigem Rauch, Staub, hohen Temperaturen und Vibrationen geschützt werden.
- Setzen Sie das Produkt nicht längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung oder anderen Formen starker Lichteinstrahlung, wie Halogenlicht, aus. (Andernfalls kann der Bildsensor beschädigt werden.)
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
- Wenn Sie das Produkt länger nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen, Kochern usw. Stellen Sie dieses Produkt nicht in Räumen auf, in denen die Temperatur unter -20 °C oder über 50 °C liegt. Feuchte Keller sollten auch vermieden werden.
- Schützen Sie die Objektivabdeckung oder den Infrarotsensor vor Zerkratzen und Verschmutzen. (Andernfalls kann sich die Bildqualität verschlechtern oder es kann zu falschen Erkennungen, Fehlfunktionen oder Beschädigungen der Objektivabdeckung und des Infrarotsensors kommen.)
- Der Gebrauch dieses Produkts in der Nähe elektrischer Geräte kann Störungen verursachen. Halten Sie mit dem Produkt einen Abstand zu anderen elektrischen Geräten ein.

### Privatsphäre und Recht am eigenen Bild

Berücksichtigen Sie bitte die Rechte anderer hinsichtlich ihrer Privatsphäre, wenn Sie die Kamera installieren oder benutzen. Allgemein bedeutet "Privatsphäre" das Vermögen eines Einzelnen oder einer Gruppe zu verhindern, dass Informationen über sie selbst anderen Personen bekannt gemacht werden als den Personen, die sie selbst auswählen, um ihnen diese Informationen zu geben. "Recht am eigenen Bild" bedeutet das Recht auf Schutz davor, dass das eigene Bild aufgenommen und ohne Zustimmung willkürlich verwendet wird.

### Weitere Hinweise

#### Pflege

- Um falsche Erkennungen zu verhindern, ziehen Sie den Stecker des Produkts vor dem Durchführen der regelmäßigen Pflege ab.
- Wischen Sie die Außenflächen des Produkts mit einem weichen feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie kein Benzin, Verdünner oder Scheuerpulver.
- Setzen Sie das Produkt nicht fließendem Wasser aus.

#### Qualität der Kamerabilder

- Die Kamerabilder weisen die folgenden Eigenschaften auf.
  - Die Farben in den Bildern können von den tatsächlichen Farben abweichen.
  - Bei Licht hinter dem Motiv (d. h. bei Gegenlicht) können Gesichter dunkel erscheinen.
  - Die Bildqualität kann in dunkler Umgebung reduziert sein.
  - Die Bilder können verschwommen aussehen, wenn eine Außenbeleuchtung verwendet wird.

#### Schutz der Aufzeichnungen

- Entfernen Sie die microSD-Karte nicht und ziehen Sie nicht das Netzteil der Basisstation ab, während Daten von der microSD-Karte gelesen

## Wichtige Informationen

---

- oder auf diese geschrieben werden. Die Daten auf der Karte können beschädigt werden.
- Bei Fehlfunktionen der microSD-Karte oder wenn die Karte elektromagnetischen Wellen oder statischer Elektrizität ausgesetzt wird, können Daten auf der Karte beschädigt oder gelöscht werden. Daher empfehlen wir, wichtige Daten auf einem Computer oder anderen Gerät zu sichern.

---

### Entsorgung von Altgeräten (Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen)



Dieses Symbol auf Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Bitte führen Sie alte Produkte zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu.

Indem Sie diese Produkte ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden. Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgeelder verhängt werden.

### Reichweite der drahtlosen Kommunikation

Die Reichweite der drahtlosen Kommunikation jedes Geräts im System beträgt ab der Basisstation ca. 50 m in Gebäuden und ca. 300 m im Freien. Die drahtlose Kommunikation ist möglicherweise unzuverlässig, wenn sich die folgenden Hindernisse zwischen der Basisstation und anderen Geräten befinden.

- Metalltüren oder -jalousien
- Wände mit Aluminiumblech zur Dämmung
- Wände aus Beton oder Wellblech
- Doppelt verglaste Fenster
- Mehrere Wände
- Bei Verwendung der Geräte auf unterschiedlichen Stockwerken oder in unterschiedlichen Gebäuden

#### Hinweis:

- Die LED-Anzeige der Kamera blinkt rot, wenn sich die Kamera außerhalb der Reichweite der Basisstation befindet. Überprüfen Sie in diesem Fall alle Anschlüsse, einschließlich der Anschlüsse der Basisstation.

### Informationen zu Sensorfunktionen

Die Kamera verfügt zur Bewegungserkennung über 2 Sensorfunktionen: Einen visuellen Sensor und einen Infrarotsensor (d. h. Wärmesensor).

Bitte lesen Sie die folgenden Informationen, bevor Sie die Entscheidung über den Installationsort der Kamera treffen.

#### Hinweis:

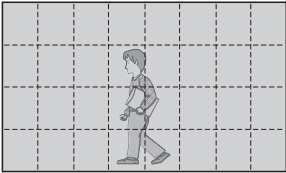
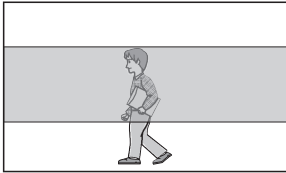
- Die Sensorfunktionen der Kamera sind nicht ausgelegt zur Verwendung in Situationen, die eine hohe Zuverlässigkeit erfordern. Wir empfehlen die Verwendung der Sensorfunktionen in diesen Situationen nicht.
- Panasonic haftet nicht für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung der Sensorfunktionen der Kamera verursacht werden.

### Erkennungsmethode

Visueller Sensor	Infrarotsensor
Die Kamera erkennt Veränderungen in den angezeigten Bildern. <ul style="list-style-type: none"><li>● Die Kamera erkennt Veränderungen der Helligkeit sich bewegender Objekte.</li></ul>	Die Kamera erkennt Temperaturunterschiede der Objekte in den angezeigten Bildern. <ul style="list-style-type: none"><li>● Der Infrarotsensor erkennt mit Infrarotstrahlen Temperaturunterschiede innerhalb seiner Reichweite, die auf natürliche Weise durch Personen, Tiere usw. entstehen.</li></ul>

## Installationsort

### Erkennungsbereich

Visueller Sensor	Infrarotsensor
<p>Kann Bewegung im gesamten sichtbaren Bild erkennen.</p>  <ul style="list-style-type: none"><li>• Sie können den Bereich, der vom visuellen Sensor erkannt wird, einstellen. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung (Seite 27).</li></ul>	<p>Kann Bewegung nur in einem Teil des sichtbaren Bildes (hier grau dargestellt) erkennen</p>  <ul style="list-style-type: none"><li>• Sie können den vom Infrarotsensor erfassten Erkennungsbereich einstellen. Siehe "Einstellen der Infrarotsensoreichweite", Seite 23.</li><li>• Die Erkennung erfolgt nicht, wenn sich Hindernisse vor dem Infrarotsensor befinden. Entfernen Sie die Hindernisse oder ändern Sie den Installationsort.</li></ul>

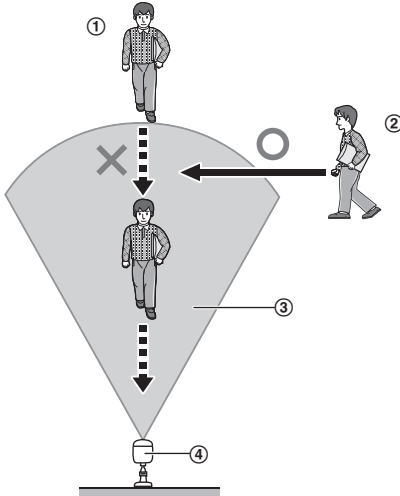
### Haupteigenschaften

Visueller Sensor	Infrarotsensor
<p>Erkennt Bewegungen sicherer bei Tageslicht und wenn es hell ist.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Bewegung wird möglicherweise falsch erkannt, wenn das sich bewegende Objekt und der Hintergrund ähnliche Farben aufweisen.</li><li>• Bewegung wird möglicherweise falsch erkannt bei plötzlichen Veränderungen der Gesamthelligkeit, wenn zum Beispiel externe Beleuchtung verwendet wird.</li></ul>	<p>Die Erkennung erfolgt sicherer, wenn es große Unterschiede zwischen den Temperaturen der Objekte und der Umgebung gibt, wie zum Beispiel im Winter oder nachts.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Wenn es keine Unterschiede zwischen den Temperaturen der Objekte und der Umgebung gibt, kann es zu eingeschränkter Erkennung kommen (Beispiel: im Sommer oder tagsüber).</li><li>• Wenn die Kamera auf eine Straße gerichtet ist, kann der Sensor möglicherweise Fehlaktivierung durch die Wärme vorbeifahrender Fahrzeuge auslösen.</li></ul>



### Bewegungsrichtung

Die Bewegung von Objekten, die sich vor der Kamera in seitlicher Richtung bewegen, kann sicherer erkannt werden als die Bewegung von Objekten, die sich direkt frontal auf die Kamera zubewegen.



- ① Bewegungen, die direkt frontal auf die Vorderseite der Kamera gerichtet sind, werden mit geringerer Wahrscheinlichkeit erkannt.
- ② Bewegungen vor der Kamera in seitlicher Richtung werden mit hoher Wahrscheinlichkeit erkannt.
- ③ Erkennungsbereich
- ④ Kamera

### Informationen zum Nachtsichtmodus

Die Kamera ist mit einer Reihe von Infrarot-LEDs ausgestattet, die bei schwachen Lichtverhältnissen automatisch leuchten, damit Kamerabilder auch in dunkler Umgebung sichtbar bleiben.

#### Hinweis:

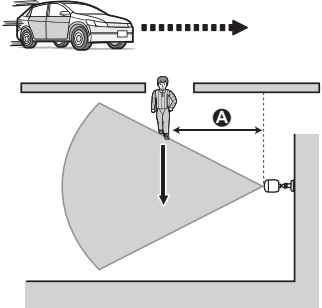
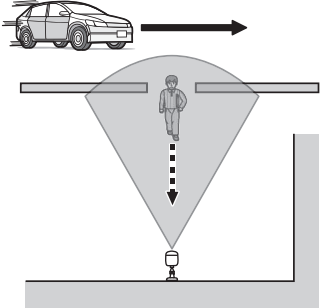
- Wenn der Nachtsichtmodus aktiviert ist, können die Farben in den Kamerabildern anders erscheinen als normal.
- Wenn der Nachtsichtmodus aktiviert ist, leuchtet die um das Kameraobjektiv angeordnete Reihe von Infrarot-LEDs in einem schwachen roten Licht, das in der Dunkelheit sichtbar ist.
- Wenn die Kamera vor einem Fenster installiert und direkt auf das Fenster gerichtet wird, kann die Qualität der Bilder im aktivierten Nachtsichtmodus beeinträchtigt sein.

## Installationsort

### Beispiele für Installationsorte

#### Ich möchte Besucher erkennen, die sich dem Haus nähern

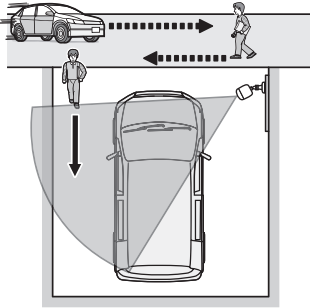
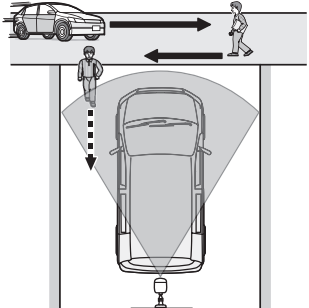
In der folgenden Tabelle finden Sie Informationen zur Erkennung von Besuchern am Eingang oder Tor, ohne dass dabei vorbeifahrende Fahrzeuge eine Fehlaktivierung auslösen.

Beispiel für eine sichere Installation	Beispiel für eine unsichere Installation
 <p><b>A</b> Ca. 3 m Personen durchqueren den Bereich vor der Kamera von einer Seite zur anderen, Fahrzeuge auf der Straße verursachen mit geringerer Wahrscheinlichkeit eine Fehlaktivierung.</p>	 <p>Fahrzeuge auf der Straße verursachen mit größerer Wahrscheinlichkeit eine Fehlaktivierung.</p>

## Installationsort

### Ich möchte Personen erkennen, die die Garage betreten

In der folgenden Tabelle finden Sie Informationen zur Erkennung von Personen, die eine Garage betreten, ohne dass dabei Fahrzeuge von der Straße eine Fehlerkennung auslösen.

Beispiel für eine sichere Installation	Beispiel für eine unsichere Installation
	
<p>Personen durchqueren den Bereich vor der Kamera von einer Seite zur anderen, Fahrzeuge auf der Straße verursachen mit geringerer Wahrscheinlichkeit eine Fehlaktivierung.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Um zu verhindern, dass Gesichter durch hohe Fahrzeuge verdeckt werden, stellen Sie die Installationsposition und den Kamerawinkel entsprechend ein.</li></ul>	<p>Fahrzeuge auf der Straße verursachen mit größerer Wahrscheinlichkeit eine Fehlaktivierung.</p>

## Installationsort

### Nicht an diesen Standorten installieren

#### Installation in den folgenden Bereichen verursacht möglicherweise Verformungen, Verfärbungen, Fehlfunktionen oder Betriebsausfälle

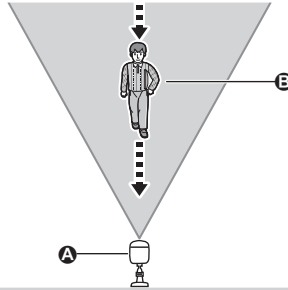
- In direktem Sonnenlicht oder direkt unter Außenbeleuchtung (auch wenn die Umgebung innerhalb der Betriebstemperatur liegt, können Teile des Produkts heiß werden)
- Bereiche, die häufig Vibrationen, Erschütterungen oder Stößen ausgesetzt sind
- In der Nähe von Feuer, Heizungen, Magnetfeldern (wie zum Beispiel in der Nähe von Magneten) oder Klimaanlage (einschließlich Außengeräten, wie zum Beispiel Kompressoren)
- Bereiche, die Fett oder Staub ausgesetzt sind
- In der Nähe von Geräten, die starke Funkwellen abgeben, wie zum Beispiel Mobiltelefone
- Bereiche, in denen starke Temperaturschwankungen auftreten (die zu Kondensation führen können)
- In Küstennähe mit Seewind oder in der Nähe von schwefelhaltigen, heißen Quellen (wenn das Produkt Salz ausgesetzt ist, kann sich seine Lebensdauer verkürzen)
- In der Nähe von Fernsehgeräten, automatisierten Bürogeräten, wie zum Beispiel Computern, Klimaanlage, Sonnenkollektoren (mit Gegensprechanlage) oder Haussicherheitsgeräte (diese können Störungen verursachen)
- In der Nähe von Empfangsgeräten für Satellitenübertragung, wie zum Beispiel Empfänger, Fernsehgeräte mit integriertem Satellitenempfänger und Rekordern (die übertragenen Bilder können verzerrt werden)
- Bereiche, in denen Schwefelwasserstoff, Ammoniak, Staub oder giftige Gase vorhanden sind

### Installation in den folgenden Bereichen kann eine Fehlaktivierung verursachen

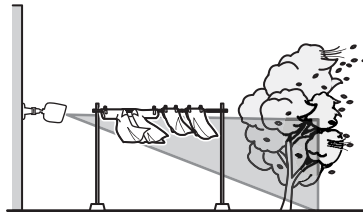
- Bereiche, in denen sich Personen direkt auf die Vorderseite der Kamera zubewegen, zum Beispiel auf schmalen Fußwegen

**A** Kamera

**B** Schwer zu erkennen



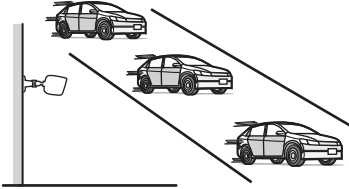
- Bereiche, in denen Objekte, wie zum Beispiel Bäume oder aufgehängte Wäsche durch Wind bewegt werden (Temperaturveränderung und Bewegung können falsche Erkennungen verursachen)



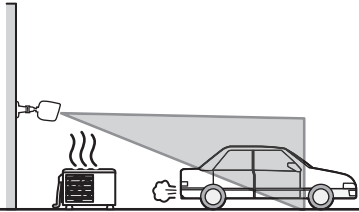
- Auf verkehrsreichen Straßen (vorbeifahrende Fahrzeuge können Sensorerkennungen)

## Installationsort

verursachen, auch wenn sie 5 m oder weiter entfernt sind)



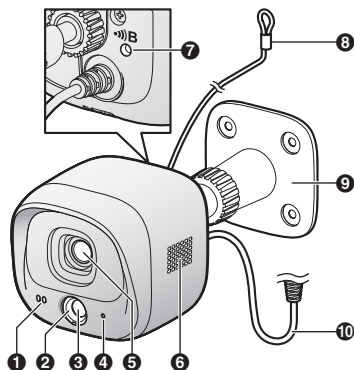
- Bereiche mit Luftzug durch Lüfter, Kompressoren von Klimaanlagen, Warmwasserbereiter oder Fahrzeugabgase (starke Temperaturveränderungen können falsche Erkennungen verursachen)



- Bereiche, die harten Witterungsbedingungen ausgesetzt sind, wie z. B. starker Wind (Erschütterung der Kamera kann falsche Erkennungen verursachen) oder Regen (starker Regen kann als Objekt, das sich vor der Kamera bewegt, erkannt werden)
- Bereiche mit reflektierenden Objekten, wie zum Beispiel Glas, die die Erkennung von Temperaturabweichungen stören können
- Bereiche, in denen sich die Helligkeit schnell verändert (zum Beispiel Bereiche, die nachmittags schattig sind und in denen abends eine Beleuchtung eingeschaltet wird)
- Bereiche, in denen Gegenlicht auftritt (Gesichter erscheinen dunkel und sind schwer zu identifizieren), wie zum Beispiel
  - Bereiche, in denen der größte Teil des Hintergrunds aus Himmel besteht
  - Bereiche, in denen direktes Sonnenlicht von einer weißen Wand oder einem weißen Hintergrund reflektiert wird
  - Helle Bereiche, wie zum Beispiel Bereiche in direktem Sonnenlicht

## Installation

### Bezeichnungen und Funktionen der Teile



- 1 Mikrophon
- 2 Sensorbereichskappe (Standard)
- 3 Infrarotsensor
- 4 LED-Anzeige
- 5 Objektiv
- 6 Lautsprecher
- 7 [B]
- Wird bei Registrierung der Kamera in der Basisstation verwendet.
- 8 Sicherheitsdraht
- 9 Kamerastativ
- 10 Gleichspannungskabel

### LED-Anzeige

Sie können anhand der LED-Anzeige den Kamerastatus überprüfen.

Anzeige	Status
Aus	Kein Strom, oder die LED-Anzeige ist ausgeschaltet*1
Grün, leuchtet	Normaler Betrieb*1
Grün, blinkt langsam	Registrierungsmodus
Rot	Bewegung erfasst

Anzeige	Status
Rot, blinkt langsam	Live-Bilder werden angezeigt oder aufgezeichnet
Rot, blinkt	Kamera befindet sich außerhalb der Reichweite der Basisstation, oder Fehlfunktion des Geräts
Orange, blinkt langsam	Die Kamera ist nicht in der Basisstation registriert

\*1 Sie können die Kamera so konfigurieren, dass die LED-Anzeige im normalen Betrieb nicht leuchtet. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung (Seite 27).

### Einrichtungsübersicht

- 1 **Ersteinrichtung**  
Stellen Sie sicher, dass Sie mit Ihrem mobilen Gerät auf das System zugreifen können. Weitere Informationen finden Sie in der mit der Basisstation gelieferten Anleitung zur Systemeinrichtung.
- 2 **Registrierung**  
Nur erforderlich, wenn die Kamera getrennt erworben wurde (d. h. nicht als Teil eines Pakets).
- 3 **Überprüfen des Installationsbereiches**  
Lesen Sie die Informationen in diesem Dokument, um zu überprüfen, ob der gewünschte Installationsbereich für den ordnungsgemäßen Betrieb geeignet ist.
- 4 **Installation**  
Installieren Sie die Kamera am gewünschten Standort und schließen Sie die Kamera an eine Steckdose an.
- 5 **Einstellen der Infrarotsensorreichweite**  
Überprüfen Sie den Bereich der Sensorreichweite und stellen Sie die Reichweite bei Bedarf mit den mitgelieferten Kappen zur Einstellung der Sensorreichweite ein.

### Registrieren der Kamera

Dieser Vorgang ist nicht erforderlich bei Geräten, die als Teil eines Pakets geliefert wurden.

Vor der Verwendung der Kamera muss diese in der Basisstation registriert werden.

Wenn die Kamera nicht in der Basisstation registriert ist, blinkt die LED-Anzeige der Kamera langsam orange.

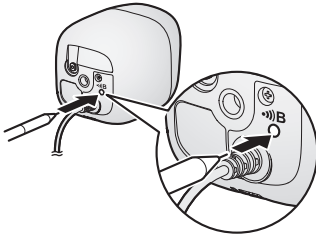
Sie können die einzelnen Geräte mit den Registrierungstasten oder der **[Home Network]-App** registrieren.

#### Hinweis:

- Stellen Sie vor dem Registrieren der Kamera sicher, dass die Netzteile der Basisstation und der Kamera angeschlossen sind und jedes Gerät mit Strom versorgt wird.

### Verwendung der Registrierungstasten

- 1 Basisstation:**  
Halten Sie **[•)B CAMERA]** gedrückt, bis die LED-Anzeige langsam grün blinkt.
- 2 Kamera:**  
Halten Sie **[•)B]** mit einem Gegenstand mit dünner Spitze gedrückt, bis die LED-Anzeige langsam grün blinkt (Seite 16).
  - Nach Abschluss der Registrierung gibt die Basisstation einen langen Signalton aus.



#### Hinweis:

- Um die Registrierung der Kamera abubrechen, drücken Sie **[•)B]** an der Basisstation und an der Kamera erneut.
- Wenn die Registrierung nicht möglich war, gibt die Basisstation mehrere kurze Signaltöne aus.

### Verwendung der App

Wenn Sie die Kamera mit der **[Home Network]-App** registrieren, können Sie den Geräten einen Namen zuweisen und sie nach ihrem Standort gruppieren.

Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung (Seite 27).

### Überprüfen des Installationsbereiches

Bevor Sie die Entscheidung zum Installationsort der Kamera treffen, sollten Sie das Kapitel "Installationsort" ab Seite 9 aufmerksam lesen, um den Installationsort und die Richtung zu überprüfen.

## Installation

### Installation

#### Vorsichtsmaßnahmen bei der Installation

- Installieren Sie die Kamera nicht an einer Decke.
- Löcher müssen in die Wand gebohrt werden, um Kabel und Drähte hindurchzuführen. Panasonic haftet nicht für Probleme, die durch Bohren von Löchern in Wänden entstehen.
- Stellen Sie sicher, dass Sie die gebohrten Löcher in der Wand gegen Wasser abdichten.
- Stellen Sie sicher, dass Sie den Sicherheitsdraht befestigen, um zu verhindern, dass die Kamera herunterfällt.
- Verwenden Sie keine Schlagschrauber. (Andernfalls können die Schrauben beschädigt oder zu stark angezogen werden.)
- Bringen Sie die Kamera an einer tragfähigen Stelle an und achten Sie darauf, dass das Gerät bei der Montage gut befestigt wird.
- Das Netzteil sollte an einer Wand- oder Bodensteckdose angeschlossen werden. Schließen Sie das Netzteil nicht an einer Deckensteckdose an, da sein Gewicht es aus der Steckdose ziehen könnte.
- Bringen Sie die Kamera nicht auf weichem Material an. Es kann herunterfallen, zerbrechen oder Verletzungen verursachen.

#### Informationen zum Wandmaterial

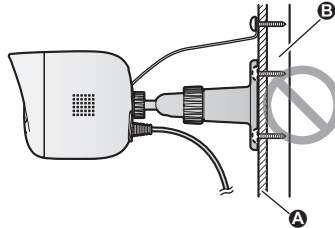
##### Verkleidung

- Verwenden Sie die mitgelieferten Schrauben  $\varnothing 4 \text{ mm} \times 25 \text{ mm}$ . Stellen Sie sicher, dass der Auszieh Widerstand jeder Schraube mindestens 294 N (30 kgf) beträgt.
- Wenn das Gewicht der Kamera allein von der Verkleidung getragen wird, kann die Verkleidung beschädigt werden. Stellen Sie sicher, dass Sie die Kamera an einem Standort befestigen, an dem die Konstruktion hinter der Verkleidung zum Tragen des Kameragewichts verwendet werden kann. Wenn dies aufgrund der Dicke der Verkleidung nicht möglich ist, verwenden Sie handelsübliche Schrauben  $\varnothing 4 \text{ mm} \times$  länger als 25 mm.
- Bohren Sie mit einem Bohreinsatz, der für den Typ der Verkleidung geeignet ist, ein

Führungsloch. Entfernen Sie die Reste nach dem Bohren des Führungsloches. Bohren Sie das Führungsloch nicht in die Konstruktion hinter der Verkleidung.

#### Beispiel für eine unsichere Installation

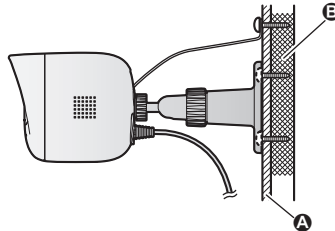
Keine Stütze hinter der Außenfläche



- Ⓐ Verkleidung
- Ⓑ Leerer Raum, keine Stütze

#### Beispiel für eine sichere Installation

Konstruktion stützt Außenfläche



- Ⓐ Verkleidung
- Ⓑ Konstruktion hinter Verkleidung

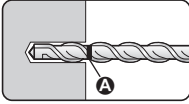
#### Beton

- Verwenden Sie nicht die mitgelieferten Schrauben. Verwenden Sie Schraubdübel (Schrauben- $\varnothing$ : 4 mm) für Betonwände.
- Lesen Sie sorgfältig die Anleitung, die mit den Dübeln geliefert wurde. Folgen Sie den Anweisungen zum Durchmesser des Bohreinsatzes, Lochtiefe usw.
- Bohren Sie ein Führungsloch. Entfernen Sie die Reste nach dem Bohren des Führungsloches.

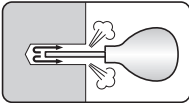


## Installation

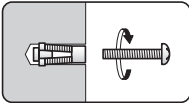
- 1 Markieren Sie die Lochtiefe am Bohreinsatz (A) und bohren Sie dann ein Führungsloch.



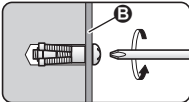
- 2 Entfernen Sie die Reste.



- 3 Setzen Sie einen Dübel ein, ziehen Sie die Schraube fest, und entfernen Sie anschließend die Schraube, um den Dübel zu befestigen.



- 4 Setzen Sie die Schraube ein und ziehen Sie sie fest.



**B** Kamerastativ

### Porenbeton

- Abhängig vom Typ der Porenbetonplatte können Sie die Kamera möglicherweise nicht befestigen. Wenden Sie sich an den Hersteller des Porenbetons.
- Verwenden Sie nicht die mitgelieferten Schrauben. Verwenden Sie nach Beratung mit dem Hersteller der Porenbetonplatte nur handelsübliche Schraubdübel aus Metall (Schrauben- $\varnothing$ : 4 mm) für Porenbetonplatten.
- Lesen Sie sorgfältig die Anleitung, die mit den Dübeln geliefert wurde. Folgen Sie den Anweisungen zum Durchmesser des Bohreinsatzes, Lochtiefe usw.
- Bohren Sie ein Führungsloch. Entfernen Sie die Reste nach dem Bohren des Führungsloches.

- Dichten Sie das Führungsloch mit einem handelsüblichen wasserdichten Dichtmittel ab.

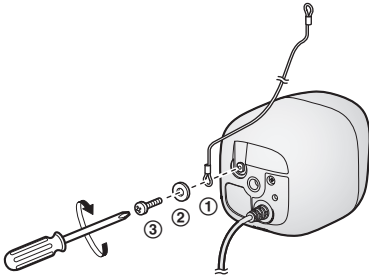
### Andere Materialien (Mörtel, Kacheln usw.)

- Verwenden Sie nicht die mitgelieferten Schrauben.
- Wenden Sie sich an den Bauunternehmer oder einen Fachmann für Informationen zum Typ der geeigneten Dübel für Installationsort und -materialien.
- Installieren Sie nicht an Gipskartonplatten oder Betonstein.

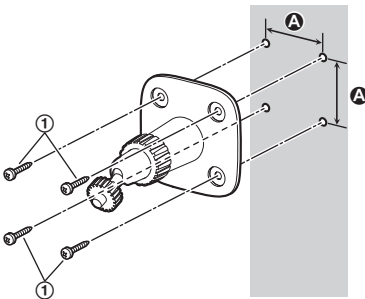
## Installation

### Installation der Kamera

- 1 Befestigen Sie den Sicherheitsdraht an der Kamera.
  - Legen Sie den Ring des Sicherheitsdrahts (①) über das Schraubenloch.
  - Legen Sie eine Unterlegscheibe (②) oben auf den Ring des Sicherheitsdrahts.
  - Ziehen Sie die Schraube (③) für den Sicherheitsdraht oben auf der Unterlegscheibe fest.

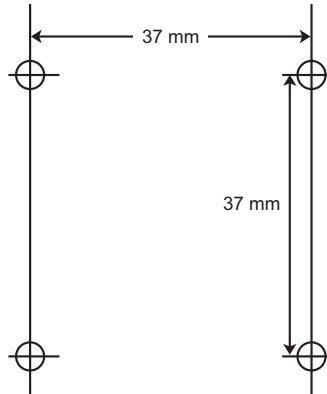


- 2 Befestigen Sie das Kamerastativ an einer Außenwand.
  - Befestigen Sie das Stativ an der Wand, indem Sie die 4 Schrauben (①) festziehen.
  - **A** 37 mm



#### Hinweis:

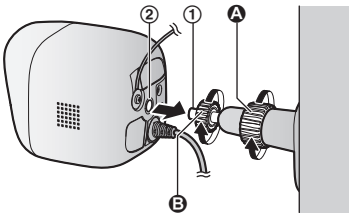
- Verwenden Sie die folgende Schablone, um die Lage der Schraubenlöcher zu bestimmen.



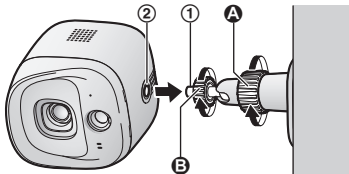
## Installation

- 3** Befestigen Sie die Kamera mit dem Loch zur Stativbefestigung auf der Rückseite oder der Unterseite der Kamera, abhängig von der Richtung, in der die Kamera ausgerichtet sein soll, am Stativ.
- Lösen Sie die Schraube (A).
  - Setzen Sie die Spitze des Stativs (1) in das Loch zur Stativbefestigung (2) auf der Rück- oder Unterseite ein.
  - Befestigen Sie die Kamera, indem Sie die Schraube (B) festziehen.

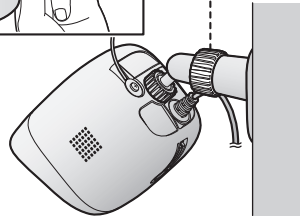
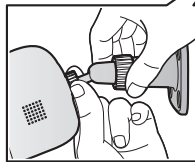
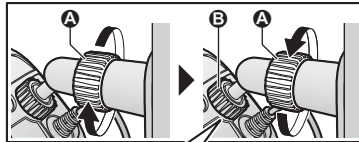
### Befestigung am Loch auf der Rückseite



### Befestigung am Loch auf der Unterseite

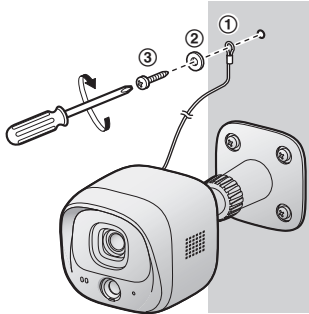


- 4** Stellen Sie den Kamerawinkel ein.
- Lösen Sie die Schraube (A) und stellen Sie die Kamera auf den gewünschten Winkel ein.
  - Ziehen Sie die Schraube (A) fest, während Sie die Schraube (B) halten, bis die Kamera befestigt ist.



## Installation

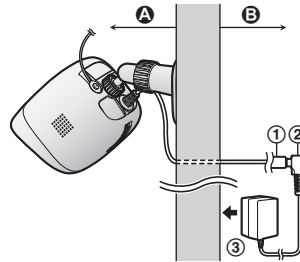
- 5** Befestigen Sie den Sicherheitsdraht an der Wand.
- Legen Sie den Ring des Sicherheitsdrahts (①) auf die Wand.
  - Legen Sie die Unterlegscheibe (②) über den Ring des Sicherheitsdrahts.
  - Ziehen Sie die Schraube (③) für den Sicherheitsdraht oben auf der Unterlegscheibe fest.



### Hinweis:

- Befestigen Sie den Sicherheitsdraht, während dieser gebogen ist.
- Befestigen Sie den Sicherheitsdraht hoch oben an der Wand, sodass die Kamera niemanden trifft, falls die Kamera sich von der Wand löst.
- Stützen Sie sich nicht an die Kamera oder das Stativ.

- 6** Schließen Sie das Gleichspannungskabel an das Netzteil an.
- Ziehen Sie das Gleichspannungskabel nach innen und verbinden Sie den Stecker des Gleichspannungskabels (①) mit dem Stecker des Netzteils (②).
  - Schließen Sie das Netzteil (③) an eine Steckdose an.
    - Ⓐ Im Freien
    - Ⓑ Im Gebäude



### Hinweis:

- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzteil PNLV236CE von Panasonic.
- Achten Sie darauf, den Stecker des Gleichspannungskabels und den Stecker des Netzteils im Gebäude miteinander zu verbinden.

## Hinweis zum Netzanschluss

### Netzteilanschluss

- Das Netzteil muss stets angeschlossen bleiben. (Es ist normal, dass sich das Netzteil während des Betriebs warm anfühlt.)
- Das Netzteil sollte an einer Wand- oder Bodensteckdose angeschlossen werden. Schließen Sie das Netzteil nicht an einer Deckensteckdose an, da sein Gewicht es aus der Steckdose ziehen könnte.

### Netzausfall

- Die Kamera lässt sich während eines Stromausfalls nicht betreiben.

### Testen der Reichweite der Bewegungserkennung

Nach der Installation der **[Home Network]**-App auf Ihrem mobilen Gerät können Sie die Leistung der Kamerafunktionen zur Bewegungserkennung testen.

Weitere Informationen zu diesen Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung (Seite 27).

- 1 Starten Sie die **[Home Network]**-App und schauen Sie sich Live-Bilder der Kamera an.
- 2 Gehen Sie in einen Bereich innerhalb des Sichtbereichs der Kamera.
- 3 Nähern Sie sich der Kamera und beobachten Sie dabei auf dem mobilen Gerät, wo im Sichtbereich Sie sich befinden, wenn die Kamerafunktionen zur Bewegungserkennung ausgelöst werden.
  - Wenn die Funktionen zur Bewegungserkennung ausgelöst werden, leuchtet die LED-Anzeige der Kamera ca. 3 Sekunden lang rot.
- 4 Achten Sie auf die Bereiche im Sichtbereich, in denen Bewegungen erkannt werden, und nehmen Sie bei Bedarf Einstellungen vor.

#### Hinweis:

- Sie können den Bereich, der vom visuellen Sensor erkannt wird, einstellen. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung (Seite 27).
- Sie können den vom Infrarotsensor erfassten Erkennungsbereich einstellen. Siehe "Einstellen der Infrarotsensorreichweite", Seite 23.

### Testen des Mikrofons

Um das Mikrofon zu testen, sprechen Sie laut und deutlich in das Mikrofon, während ein Benutzer eines mobilen Geräts Live-Bilder der Kamera sich anschaut.

### Einstellen der Infrarotsensorreichweite


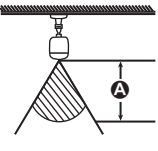
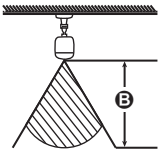
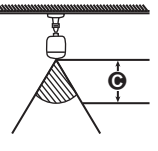



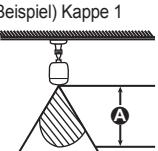
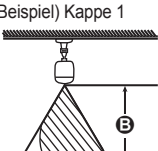
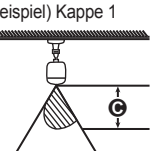
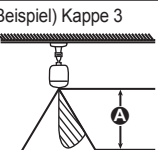
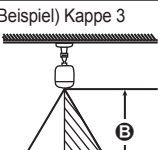
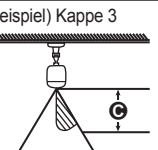

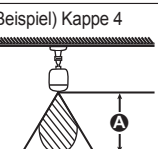
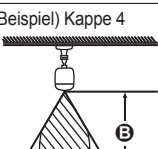
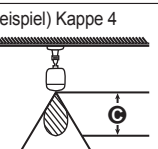
Wenn Objekte vorhanden sind, die nicht vom Infrarotsensor erkannt werden sollen, können Sie den Erkennungsbereich durch Anbringen von Sensorbereichskappen einstellen.


### Verschiedene Sensorbereichskappen und der Erkennungsbereich

Neben der Standardkappe (bereits an der Kamera befestigt) gibt es 4 verschiedene Kappen (Kappe 1 - 4). Jede Kappe blockiert unterschiedliche Bereiche in Sensorreichweite und kann in 45-Grad-Schritten befestigt werden. Lesen Sie Folgendes und befestigen Sie die geeignete Kappe im geeigneten Winkel.

- Die hier abgebildeten Erkennungsbereiche gelten annähernd für die Einstellung von **[IR-Sensor]** auf **[Normal]**. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung (Seite 27).
- Der Erkennungsbereich wird entsprechend dem Winkel der Sensorbereichskappe gedreht.

## Anhang

Situation und Kappen- typen	Ungefäher Erkennungsbereich (Sicht von oben) *1		
	20 °C	0 °C	30 °C
<b>Wenn beide Seiten der Kamera erkannt werden sollen</b> Standardkappe (befestigt an der Kamera) 	 <b>A</b> 5 m	 <b>B</b> 6 m	 <b>C</b> 4 m
<b>Wenn eine Seite nicht erkannt werden soll</b> Kappe 1  Kappe 2  Kappe 3 	(Beispiel) Kappe 1  <b>A</b> 5 m	(Beispiel) Kappe 1  <b>B</b> 6 m	(Beispiel) Kappe 1  <b>C</b> 4 m
	(Beispiel) Kappe 3  <b>A</b> 5 m	(Beispiel) Kappe 3  <b>B</b> 6 m	(Beispiel) Kappe 3  <b>C</b> 4 m
<b>Wenn beide Seiten nicht erkannt werden sollen</b> Kappe 4 	(Beispiel) Kappe 4  <b>A</b> 5 m	(Beispiel) Kappe 4  <b>B</b> 6 m	(Beispiel) Kappe 4  <b>C</b> 4 m

\*1 Verändert sich mit der Umgebungstemperatur am Installationsort der Kamera. Die Zahlenwerte sind ungefähre Angaben. Der Erkennungsbereich wird mit  dargestellt.

### Hinweise zum Befestigungswinkel der Sensorbereichskappe

**Beispiel 1**

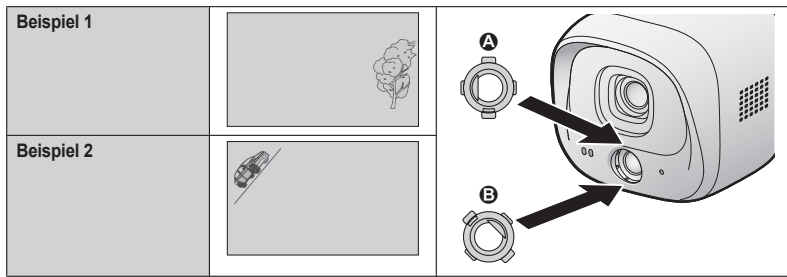
Wenn auf der rechten Seite des Sichtbereichs ein Objekt vorhanden ist, das nicht erkannt werden soll (zum Beispiel Bäume):

Befestigen Sie eine der Kappen 1 - 3 wie in Beispiel (A) gezeigt entsprechend dem Bereich, der nicht erkannt werden soll.

**Beispiel 2**

Wenn oben links im Sichtbereich ein Objekt vorhanden ist, das nicht erkannt werden soll (Fahrzeuge auf einer Straße usw.):

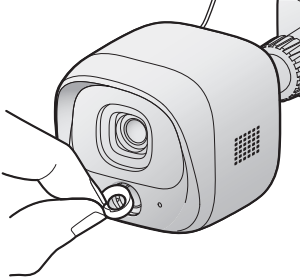
Befestigen Sie eine der Kappen 1 - 3 wie in Beispiel (B) gezeigt entsprechend dem Bereich, der nicht erkannt werden soll.



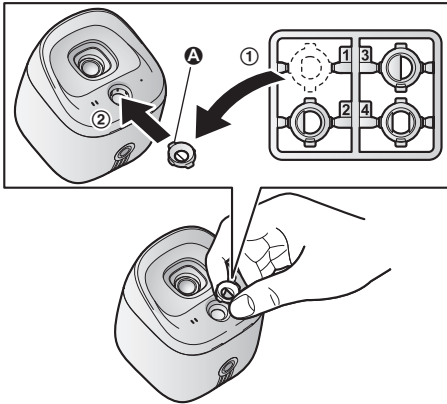
## Anhang

### Auswechseln der Sensorbereichskappen

- 1 Entfernen Sie die befestigte Standardkappe.



- 2 Wählen Sie die gewünschte Sensorbereichskappe aus einem der 4 Typen (①) und befestigen Sie sie am Sensor (②).
  - Drehen Sie beim Befestigen die Nase (A) an der Kappe entsprechend dem Kappentyp oder der Richtung nach oben oder im 45-Grad-Winkel und befestigen Sie die Kappe an der Kamera wie in folgender Abbildung gezeigt.







## Verfügbare Funktionen bei Verwendung der [Home Network]-App

Einige der Kamerafunktionen, die bei Verwendung der [Home Network]-App verfügbar sind, werden im Folgenden aufgeführt. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung (Seite 27).

- **Alarmsystem**  
Sie können mit der App das Alarmsystem aktivieren/deaktivieren, den aktuellen Status des Sensors überprüfen und ein Protokoll vorheriger Ereignisse anzeigen lassen.
- **Live-Kameraüberwachung**  
Sie können Live-Bilder der Kamera ansehen, auch wenn Sie nicht zu Hause sind.
- **Hören und sprechen**  
Sie können mit Ihrem mobilen Gerät mit jedem innerhalb der Reichweite des Mikrofons und des Lautsprechers der Kamera sprechen und diesen hören.
- **Sensoreinstellung**  
Sie können die Bewegungserkennung der Kamera einstellen, wie z. B. die Empfindlichkeit und den Bereich der Erkennung.
- **Sensorintegration**  
Sie können die Sensorfunktionen der Kamera so konfigurieren, dass sie andere Systemereignisse, wie zum Beispiel Kameraaufzeichnung<sup>\*1</sup>, Einschalten eines elektrischen Gerätes (z. B. eine Lampe) usw. auslöst. (Geeignetes Gerät erforderlich.)  
<sup>\*1</sup> Zur Aufzeichnung von Bildern muss eine handelsübliche microSD-Karte in der Basisstation eingesetzt sein.
- **Benachrichtigung**  
Sie können die Kamera so konfigurieren, dass eine Benachrichtigung an die [Home Network]-App gesendet wird, wenn die Kamera eine Bewegung erkennt.

## Zugriff auf Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung ist eine Sammlung von Online-Dokumenten, die Sie dabei unterstützen, die [Home Network]-App optimal zu nutzen.

- 1 iPhone/iPad**  
Tippen Sie auf  auf der Startseite der App.  
**Android™-Geräte**  
Tippen Sie auf  oder drücken Sie die Menütaste Ihres mobilen Geräts auf der Startseite der App.
- 2** Tippen Sie auf [Bedienungsanleitung].

### Hinweis:

- Microsoft® Windows® Internet Explorer® 8 und frühere Versionen werden nicht unterstützt.
- Android 4.1 oder höhere Versionen werden empfohlen.
- Sie können die Bedienungsanleitung auch auf der unten aufgeführten Website aufrufen.



[www.panasonic.net/pcc/support/tel/homenetwork/manual/](http://www.panasonic.net/pcc/support/tel/homenetwork/manual/)

## Anhang

### Technische Daten

- **Standards**  
DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)
- **Frequenzbereich**  
DECT: 1,88 GHz – 1,90 GHz
- **RF-Übertragungsleistung**  
DECT: ca. 93 mW (durchschnittliche Leistung pro Kanal)
- **Stromversorgung**  
220 – 240 V AC, 50/60 Hz
- **Leistungsaufnahme**  
Standby: 2,3 W  
Im Betrieb:  
3,1 W (wenn die LEDs nicht leuchten)  
4,5 W (wenn die LEDs leuchten)
- **Betriebsbedingungen**  
-20 °C – 50 °C  
Bis zu 90 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
- **Übertragungreichweite**  
Ca. 50 m in Gebäuden  
Ca. 300 m im Freien
- **Bildsensor**  
0,3 Megapixel CMOS
- **Mindestbeleuchtung erforderlich**  
0 lx<sup>\*1</sup>
- **Brennweite**  
Fest (0,4 m – unendlich)
- **Winkel des Sichtfelds (Kamerawinkel)**  
Horizontal: ca. 70°  
Vertikal: ca. 50°
- **Methode der Bewegungserkennung**  
Pyroelektrischer Infrarotsensor (PIR-Sensor) und visueller Sensor
- **Erkennungsreichweite des PIR-Sensors (bei einer Umgebungstemperatur von ca. 25 °C)**  
Horizontal: ca. 70°  
Vertikal: ca. 20°  
Erkennungsbereich: ca. 5 m
- **Erkennungsbereich des visuellen Sensors**  
Horizontal: ca. 70°  
Vertikal: ca. 50°
- **IP-Einstufung**  
IP55<sup>\*2</sup>
- **Einstellbare Montagewinkel**  
Horizontal: ±90°  
Vertikal: nach vorn weisend–nach unten weisend ca. 60°  
(bei der Montage einstellbar)

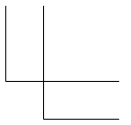
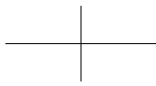
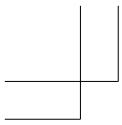
- **Abmessungen (Höhe x Breite x Tiefe)**

Ca. 75 mm x 75 mm x 173 mm

- **Masse (Gewicht)**

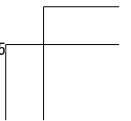
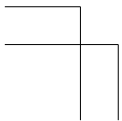
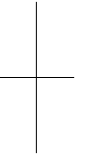
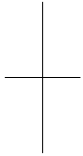
ca. 305 g

- \*1 Die um das Kameraobjektiv angeordneten Infrarot-LEDs leuchten bei schwachen Lichtverhältnissen.
- \*2 Die Wasserfestigkeit ist nur gewährleistet, wenn die Kamera ordnungsgemäß entsprechend den Anweisungen der Installationsanleitung installiert wird und geeignete Maßnahmen zum Schutz vor Wasser ergriffen werden.



**Notizen**

---



### Zur künftigen Bezugnahme

Wir empfehlen folgende Informationen zu notieren und aufzubewahren, da diese bei möglichen Reparaturen im Rahmen der Garantie benötigt werden.

Seriennummer	Datum des Kaufs
(ist auf der Rückseite des Gerätes angegeben)	
Name und Adresse des Händlers	

Heften Sie den Kaufbeleg hier an.
-----------------------------------

# C€0470

Panasonic System Networks Co., Ltd.

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2016